

# guzzanti

**MLHOVÝ STOJANOVÝ VENTILÁTOR  
HMLOVÝ STOJANOVÝ VENTILÁTOR  
WENTYLATOR STOJĄCY Z MGIEŁKĄ  
ASZTALI KÖDVENTILÁTOR  
STOJEČI VENTILATOR Z VODNO MEGLICO  
STANDNEBELVENTILATOR  
MIST STAND FAN**

---

**GZ-1405**



**Návod k obsluze  
Návod na obsluhu  
Instrukcja obsługi  
Használati útmutató  
Navodila za uporabo  
Gebrauchsanleitung  
Instruction manual**

**Děkujeme vám za zakoupení spotřebiče. Než jej připojíte k elektrické síti, pozorně si přečtete tento návod.**

## **UPOZORNĚNÍ**

- Když je spotřebič připojen ke zdroji napájení nedotýkejte se/nevytahujte/nezasunujte zpět zásobník na vodu. Před jakýmkoliv zásahem do zásobníku na vodu se ujistěte, zda je spotřebič fyzicky odpojen od elektrické sítě.
- Pokud je hladina vody velmi nízká, bezpečnostní spínač přeruší činnost funkce mlhy. Odpojte spotřebič od napájení a doplňte zásobník vodou pro další provoz.
- Nedovolte, aby se na mlžné desku nahromadil prach nebo jiné částice – pokud jsou výstupy mlhy zablokovány, může dojít k poruše funkce mlhy.
- Před čištěním spotřebiče se ujistěte, zda je zcela odpojen od zdroje elektrické energie. Při připojování spotřebiče k síti se ujistěte, zda nemáte mokré ruce.
- V zásobníku na vodu nepoužívejte velmi horkou vodu – používejte vodu s teplotou nižší než 40 stupňů Celsia.
- V zásobníku na vodu používejte pouze vodu. Nepřidávejte žádné chemikálie nebo oleje či žádné jiné přísady.
- Malé děti, osoby se zdravotním postižením a starší osoby by neměly být delší dobu v přímém proudění vzduchu z ventilátoru.
  - Tento spotřebič není určen k používání malými dětmi nebo nemožnými osobami, pokud nejsou pod vhodným dohledem odpovědné osoby, aby se tak zajistilo bezpečné používání spotřebiče.
  - Malé děti by měly být pod dozorem na zajištění toho, aby si nehrály se spotřebičem.

- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

## **VAROVÁNÍ:**

Před čištěním spotřebiče jej odpojte od zdroje napájení elektrickou energií. Po provedení údržby, musí být opět nainstalováno jakékoliv bezpečnostní zařízení (včetně mřížek a vrtule) tak, jak to bylo nainstalováno předtím.

K čištění použijte měkkou vlhkou tkaninu a poté spotřebič otřete suchou utěrkou. Nepoužívejte žádné škodlivé čisticí prostředky. Neohýbejte lopatky ventilátoru.

Pokud je poškozena zástrčka a napájecí kabel, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny o používání spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem na zajištění toho, aby si nehrály se spotřebičem.

## ÚVOD

Tento produkt má funkci ventilátoru jakož i funkci zvlhčovače, které lze používat současně nebo samostatně. Zvlhčovač je užitečný především během velmi horkých dnů, kdy dodatečná mlha ve vzduchu pomáhá nejen při ochlazování, ale také zvyšuje vlhkost v suchém a horkém vzduchu.

## JAK TO FUNGUJE?

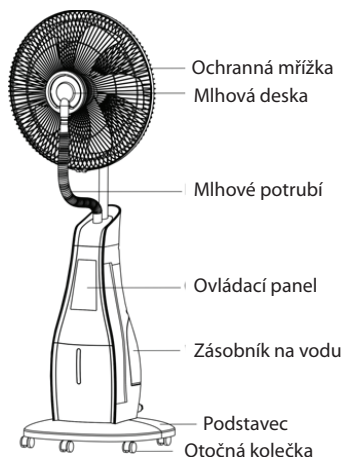
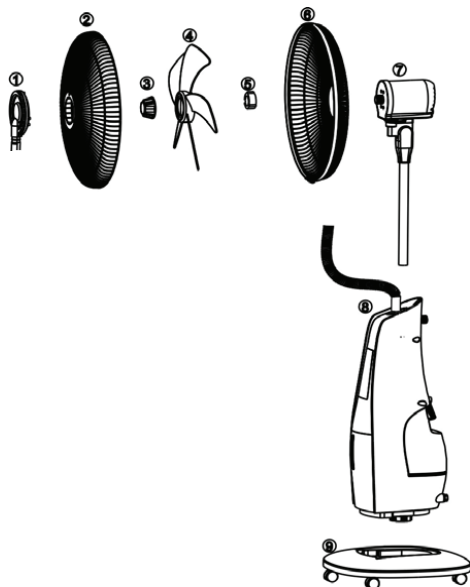
Tento mlhový ventilátor používá ultrazvukové vibrace na rozprašování vody na částice o velikosti 1 - 5 mikronů, které pak mohou být rozfoukány do místnosti prostřednictvím ventilátoru.

## PROČ JE TO UŽITEČNÉ?

Tento ventilátor nejenže pomáhá při vašem ochlazování pomocí vzduchu obsahujícího mikroskopické kapičky vody, ale také pomáhá předcházet vysoušení pokožky a očí, což je běžným jevem u suchého horkého vzduchu. Pro zajištění pohodlného bydlení se doporučuje relativní vlhkost 45 % - 65 % a tento ventilátor dokáže pomoci při zachování této rovnováhy v letních horkých měsících.

## JEDNOTLIVÉ ČÁSTI SPOTŘEBIČE

1. Přední mlhová deska a trubka
2. Přední ochranná mřížka
3. Kryt vrtule
4. Vrtule
5. Ochranná montážní matice
6. Zadní ochranná mřížka
7. Motor
8. Tělo ventilátoru
9. Podstavec a otočná kolečka



## TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí: 220 - 240 V~

Jmenovitá frekvence: 50/60 Hz

Všeobecný výkon: 80 W

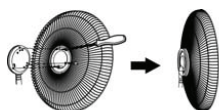
Maximální kapacita mlhy: 280 ml/h

Velikost hlavy ventilátoru: 400 mm

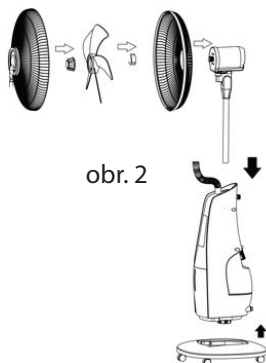
Objem zásobníku na vodu: 3500 ml

## INSTALACE

1. Nejdříve nainstalujte otočná kolečka do otvorů v podstavci.
2. Nainstalujte podstavec na hlavní těleso ventilátoru (obr. 2)
3. Upevněte jednotlivé části motoru ventilátoru do otvoru v tělese ventilátoru. (obr. 2)
4. Nainstalujte přední mlhovou desku na přední ochrannou mřížku. (obr. 1)
5. Nainstalujte zadní ochrannou mřížku a vrtuli a pomocí krytu vrtule upevněte vrtuli.
6. Připevněte přední ochrannou mřížku k zadní ochranné mřížce.



obr. 1



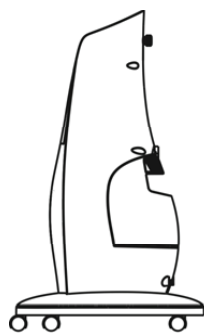
obr. 2



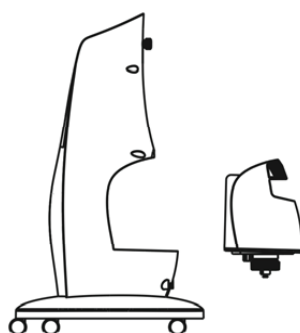
obr. 3

## NAPLNĚNÍ ZÁSOPNÍKU NA VODU

**Ventilátor položte na rovnou, pevnou podlahu a následovně pak doplňte vodu pro zvlhčovací funkci.**



obr. 1

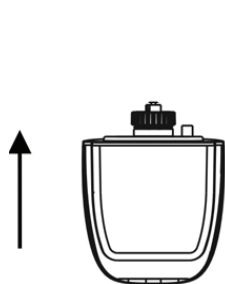


obr. 2



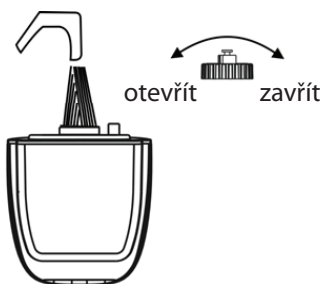
obr. 3

1. Otevřete kryt zásobníku na vodu.
2. Zásobník na vodu uvolněte jeho zvednutím přímo.
3. Opatrně vyjměte zásobník na vodu ze spotřebiče (dávajte pozor, abyste nerozlili).



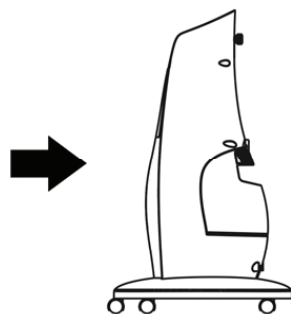
obr. 4

4. Nad umyvadlem otočte zásobník na vodu dnem vzhůru.



obr. 5

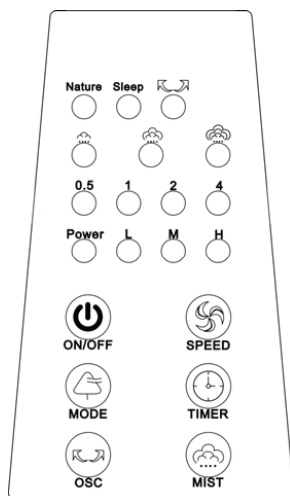
5. Odšroubujte víko a naplňte zásobník čistou vodou. vraťte víko na místo a pevně ho dotáhněte.



obr. 6

6. Opatrně vložte zásobník na vodu zpět do spotřebiče. Ujistěte se, zda je správně usazen, aby nedošlo k úniku vody.

## PROVOZ SPOTŘEBIČE



- Připojte zástrčku napájecího kabelu do elektrické zásuvky a rozsvítí se indikátor.
- Stisknutím tlačítka „ON/OFF“ zapnete spotřebič z pohotovostního režimu.
- Stisknutím tlačítka „SPEED“ aktivujte funkci ventilátoru a zvolte nízkou, střední, vysokou rychlost proudění vzduchu, která odpovídá indikátoru na ovládacím panelu.

- Stisknutím tlačítka „OCS“ spustíte oscilaci; opětovným stisknutím tlačítka zajistíte směr proudění vzduchu.
- Stisknutím tlačítka „TIMER“ nastavíte pracovní dobu spotřebiče. K dispozici jsou 4 indikátory pro automatické načasování. Chcete-li nastavit čas 7,5 hodiny, bude třeba stisknout toto tlačítko 15krát a rozsvítí se všechny 4 indikátory.
- Opakovaným stisknutím tlačítka „MODE“ zvolte typ proudění vzduchu z jedné z následujících možností:  
 „Nature“: Napodobuje proudění větru v přírodě, který je založen na silném a slabém větru.  
 „Sleep“: Ventilátor pracuje během půlhodiny v režimu silného větru a pak v režimu přirozeného slabého vánku, pak se na další půlhodinu změní na slabý přirozený vánek a následně se ventilátor automaticky vypne.

(1). Nastavení H (vysoká rychlost):

Vzorec provozu: H → Zastavení → H → Zastavení → H

(2). Nastavení M (střední rychlost):

Vzorec provozu: M → Zastavení → M → Zastavení → M

(3). Nastavení L (nízká rychlost):

Vzorec provozu: L → Zastavení → L → Zastavení → L

- Stisknutím tlačítka „MIST“ spustíte funkci mlhy. Pokud je v zásobníku dostatek vody, mlha bude vycházet z přední desky.

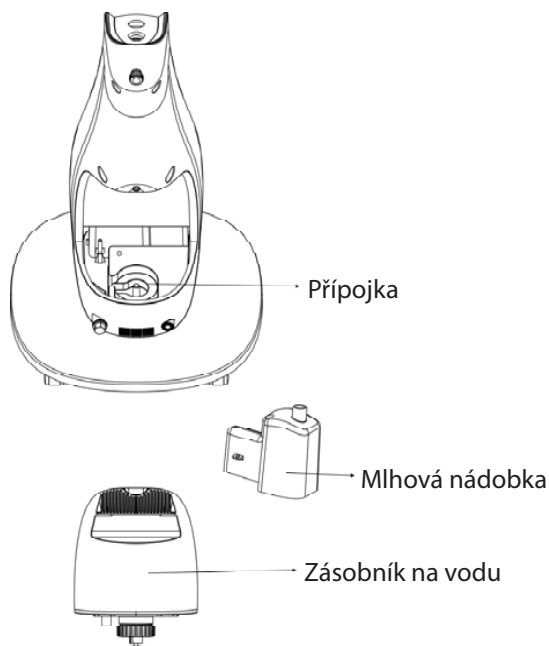
Funkci MIST je možné používat samostatně, nebo společně s funkcí ventilátoru, který bude vyfukovat mlhu do místnosti.

- Ab ste dosáhli co nejlepších výsledků, je třeba dálkový ovladač nasměřovat přímo na snímač dálkového ovladače na hlavním spotřebiči. Pokud dálkový ovladač nefunguje podle očekávání, vyměňte v něm baterii (1 ks, CR2025 3 V lithiová baterie).



## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou se ujistěte, zda je odpojeno napájení elektrickou energií.
- Doporučujeme vyčistit zásobník na vodu po každých 2–3 týdnech používání a vodní potrubí čistěte každý týden.
- Před čištěním vyjměte zásobník na vodu – vytáhněte plastovou hadičku z mlžné nádoby a následně vyjměte mlžnou nádobku a zásobník na vodu.
- Na čištění mlhové nádoby použijte suchou tkaninu. Pokud jsou na této nádobce silnější znečištění použijte tkaninu mírně navlhčený v jemném čisticím prostředku.
- Pokud nebudete funkci mlhy používat delší dobu, vyprázdněte zásobník na vodu a před jeho opětovným zavřením ho nechte uschnout.



## ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
1. Mlhový projektor pracuje normálně, ale bez rozprašování mlhy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Voda může být kontaminovaná jinými látkami nebo chemikáliemi.</li> <li>b. Možná je prasklý zásobník na vodu.</li> <li>c. Zásobník na vodu je možná prázdný.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Vyčistěte zásobník na vodu a naplňte ho čistou vodou.</li> <li>b. Vylejte vodu a zkontrolujte praskliny.</li> <li>c. Naplňte zásobník vodou. Plný zásobník na vodu vydrží přibližně 8 hodin.</li> </ul>
2. Mlhový projektor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Plovák je zaseknutý.</li> <li>c. Zásobník na vodu je možná prázdný.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Uvolněte plovák a nechte ho volně plavat.</li> <li>b. Naplňte zásobník vodou. Plný zásobník na vodu vydrží přibližně 8 hodin.</li> </ul>
3. Nesvíí žádné indikátory, neproudí žádný vzduch, nevychází žádná mlha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Je odpojen napájecí kabel nebo došlo k výpadku dodávky elektrické energie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Připojte napájecí kabel a zapněte dodávku elektrické energie.</li> </ul>
4. V mlze je cítit zvláštní zápach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. V případě nového spotřebiče, mohou být v zásobníku na vodu/na mlhové desce zbytky.</li> <li>b. Voda v zásobníku na vodu je možná znečištěná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Zápach by měl zmizet po dalším používání spotřebiče.</li> <li>b. Zásobník na vodu vyčistěte a naplňte ho čerstvou vodou.</li> </ul>
5. Ventilátor nefunguje normálně.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Došlo k poškození zástrčky a napájecího kabelu.</li> <li>b. Lopatky vrtule jsou ohnuté.</li> <li>c. Nepoužívejte bezpečnostní zařízení.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Na výměnu nebo opravu vyhledejte servisního zástupce nebo přiměřeně kvalifikovanou osobu.</li> <li>b. Nehrajte si s lopatkami vrtule. Použijte měkkou navlhčenou tkaninu a potom je otřete suchou tkaninou.</li> <li>c. Nainstalujte spotřebič správně v souladu s návodem. Nelze jej nainstalovat, pokud není k dispozici elektřina.</li> </ul>

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

### Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasláno poštou nebo přepravní službou musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

### Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

CERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



### Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel: .....

Příjmení/jméno: .....

Stát/PSČ/obec/ulice: .....

Telefonní číslo: .....

Číslo/označení (zbožní) položky: .....

Datum/místo prodeje: .....

Popis závady: .....

.....

Dátum/podpis: .....

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

# Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

## Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

## Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

### Dovozce:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: [www.privest.cz](http://www.privest.cz)

Email: [info@privest.cz](mailto:info@privest.cz)

Telefon: (+420) 241 410 819



**Ďakujeme vám za zakúpenie spotrebiča. Skôr ako ho pripojíte k elektrickej sieti si pozorne prečítajte tento návod.**

## **UPOZORNENIA**

- Keď je spotrebič pripojený k zdroju napájania nedotýkajte sa/nevyťahujte/nezasúvajte späť zásobník na vodu. Pred akýmkoľvek zásahom do zásobníka na vodu sa uistite, či je spotrebič fyzicky odpojený od elektrickej siete.
- Ak je hladina vody veľmi nízka, bezpečnostný spínač preruší činnosť funkcie hmly. Odpojte spotrebič od napájania a doplňte zásobník vodou pre ďalšiu prevádzku.
- Nedovoľte aby sa na hmlovej platni nahromadil prach alebo iné častice - ak sú výstupy hmly zablokované, môže dôjsť k poruche funkcie hmly.
- Pred čistením spotrebiča sa uistite, či je úplne odpojený od zdroja elektrickej energie. Pri pripájaní spotrebiča k sieti sa uistite, či nemáte mokré ruky.
- V zásobníku na vodu nepoužívajte veľmi horúcu vodu - používajte vodu s teplotou menej ako 40 stupňov Celzia.
- V zásobníku na vodu používajte len vodu. Nepridávajte žiadne chemikálie alebo oleje či žiadne iné prísady.
- Malé deti, osoby so zdravotným postihnutím a staršie osoby by nemali byť dlhší čas v priamom prúdení vzduchu z ventilátora.
  - Tento spotrebič nie je určený na používanie malými deťmi alebo nevládnymi osobami, pokiaľ nie sú pod primeraným dohľadom zodpovednej osoby, aby sa tak zabezpečilo bezpečné používanie spotrebiča.
  - Malé deti by mali byť pod dozorom na zaistenie toho, aby sa nehrali so spotrebičom.

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

### **VAROVANIE:**

Pred čistením spotrebiča ho odpojte od zdroja napájania elektrickou energiou. Po vykonaní údržby, musí byť opäť nainštalované akékoľvek bezpečnostné zariadenie (vrátane mriežok a vrtule) tak, ako to bolo nainštalované predtým. Na čistenie použite mäkkú vlhkú tkaninu a potom spotrebič utrite suchou utierkou. Nepoužívajte žiadne škodlivé čistiace prostriedky. Neohýbajte lopatky ventilátora.

Ak je poškodená zástrčka a napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod pohľadom alebo neboli poučení o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom na zaistenie toho, aby sa nehrali so spotrebičom.

## ÚVOD

Tento produkt má funkciu ventilátora ako aj funkciu zvlhčovača, ktoré je možné používať súčasne alebo samostatne. Zvlhčovač je užitočný predovšetkým počas veľmi horúcich dní, keď dodatočná hmla vo vzduchu pomáha nielen pri ochladzovaní, ale taktiež zvyšuje vlhkosť v suchom a horúcom vzduchu.

## AKO TO FUNGUJE?

Tento hmlový ventilátor používa ultrazvukové vibrácie na rozprašovanie vody na častice s veľkosťou 1 - 5 mikrónov, ktoré potom môžu byť rozfúkané do miestnosti prostredníctvom ventilátora.

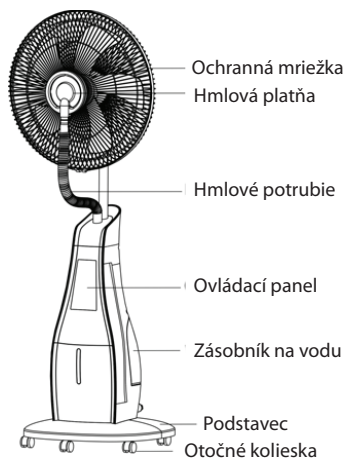
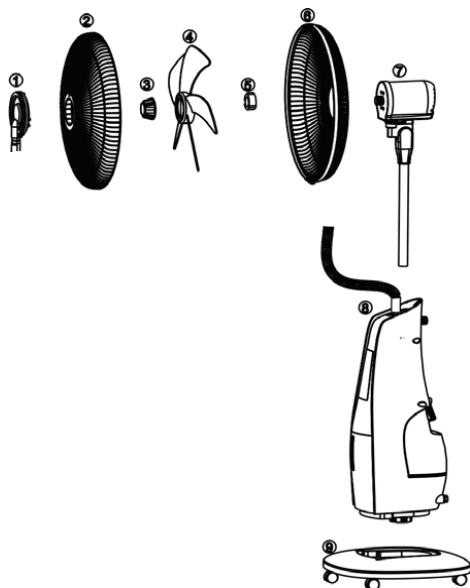
## PREČO JE TO UŽITOČNÉ?

Tento ventilátor nielenže pomáha pri vašom ochladzovaní pomocou vzduchu obsahujúceho mikroskopické kvapôčky vody, ale taktiež pomáha predchádzať vysúšaniu pokožky a očí, čo je bežným javom pri suchom horúcom vzduchu. Na zaistenie pohodlného bývania sa odporúča relatívna vlhkosť 45% - 65% a tento ventilátor dokáže pomôcť pri zachovaní tejto rovnováhy v letných horúcich mesiacoch.



## JEDNOTLIVÉ ČASTI SPOTREBIČA

1. Predná hmlová platňa a rúrka
2. Predná ochranná mriežka
3. Kryt vrtule
4. Vrtuľa
5. Ochranná montážna matica
6. Zadná ochranná mriežka
7. Motor
8. Teleso ventilátora
9. Podstavec a otočné kolieska



## TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie: 220 - 240 V~

Menovití frekvencia: 50/60 Hz

Všeobecný výkon: 80 W

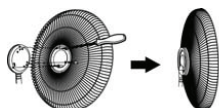
Maximálna kapacita hmly: 280 ml/h

Veľkosť hlavy ventilátora: 400 mm

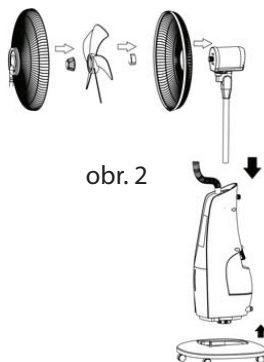
Objem zásobníka na vodu: 3500 ml

## INŠTALÁCIA

1. Najskôr nainštalujte otočné kolieska do otvorov v podstavci.
2. Nainštalujte podstavec na hlavné teleso ventilátora (obr. 2)
3. Upevnite jednotlivé časti motora ventilátora do otvoru v telese ventilátora. (obr. 2)
4. Nainštalujte prednú hmlovú platňu na prednú ochrannú mriežku. (obr. 1)
5. Nainštalujte zadnú ochrannú mriežku a vrtuľu a pomocou krytu vrtule upevnite vrtuľu.
6. Pripevnite prednú ochrannú mriežku k zadnej ochranej mriežke.



obr. 1



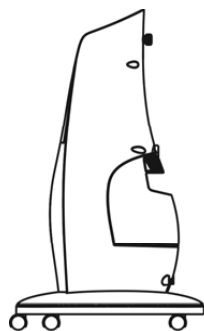
obr. 2



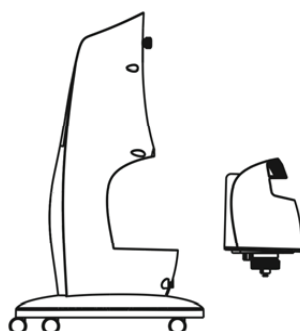
obr. 3

## NAPLNENIE ZÁSOBNÍKA NA VODU

**Ventilátor položte na rovnú, pevnú podlahu a nasledujúcim spôsobom potom doplňte vodu pre zvlhčovaciu funkciu.**



obr. 1

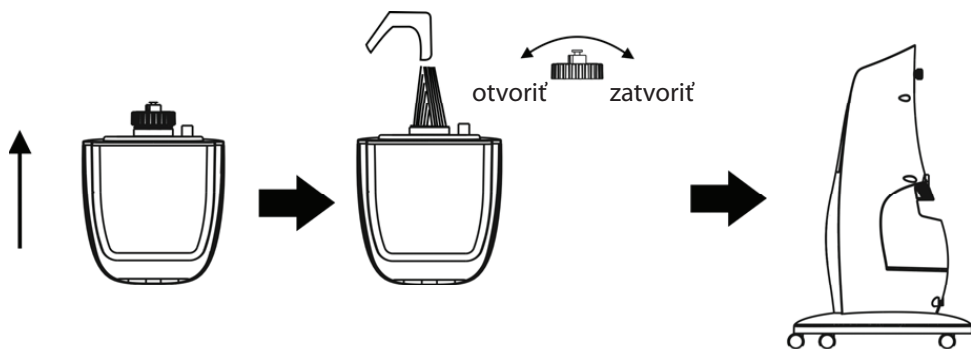


obr. 2



obr. 3

1. Otvorte kryt zásobníka na vodu.
2. Zásobník na vodu uvoľnite jeho zdvihnutím priamo.
3. Opatrne vyberte zásobník na vodu zo spotrebiča (dávajte pozor, aby ste nerozliali).



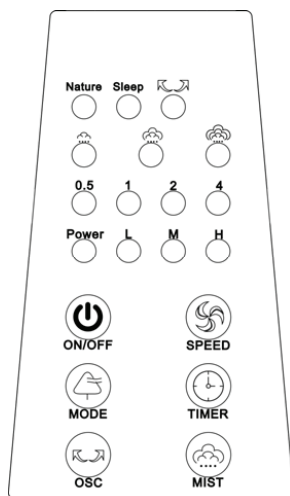
obr. 4

obr. 5

obr. 6

4. Nad umývadlom otočte zásobník na vodu hore dnom.
5. Odskrutkujte veko a naplňte zásobník čistou vodou. Vráťte veko na miesto a pevne ho dotiahnite.
6. Opatrne vložte zásobník na vodu späť do spotrebiča. Uistite sa, či je správne usadený, aby nedošlo k úniku vody.

## PREVÁDZKA SPOTREBIČA

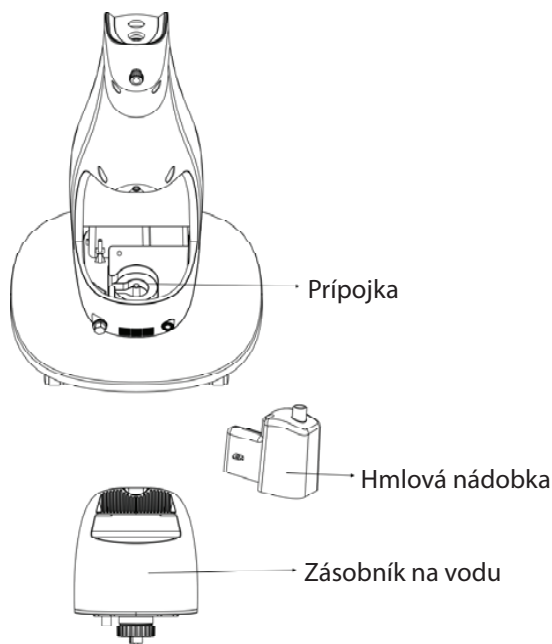


- Pripojte zástrčku napájacieho kábla do elektrickej zásuvky a rozsvieti sa indikátor.
- Stlačením tlačidla „ON/OFF“ zapnete spotrebič z pohotovostného režimu.
- Stlačením tlačidla „SPEED“ aktivujte funkciu ventilátora a zvolte nízku, strednú, vysokú rýchlosť prúdenia vzduchu, ktorá zodpovedá indikátoru na ovládacom paneli.

- Stlačením tlačidla „OCS“ spustíte osciláciu; opätovným stlačením tlačidla zaistíte smer prúdenia vzduchu.
  - Stlačením tlačidla „TIMER“ nastavíte pracovný čas spotrebiča. K dispozícii sú 4 indikátory pre automatické načasovanie. Ak chcete nastaviť čas 7,5 hodiny, bude potrebné stlačiť toto tlačidlo 15-krát a rozsvietia sa všetky 4 indikátory.
  - Stlačaním tlačidla „MODE“ zvolíte typ prúdenia vzduchu z jednej z nasledujúcich možností:
    - „Nature“: Napodobňuje prúdenie vetra v prírode, ktorý je založený na silnom a slabom vetre.
    - „Sleep“: Ventilátor pracuje v priebehu polhodiny v režime silného vetra a potom v režime prirodzeného slabého vánku, potom sa na ďalšiu polhodinu zmení na slabý prirodzený vánok a následne sa ventilátor automaticky vypne.
- (1). Nastavenie H (vysoká rýchlosť):  
Vzorec prevádzky: H → Zastavenie → H → Zastavenie → H
- (2). Nastavenie M (stredná rýchlosť):  
Vzorec prevádzky: M → Zastavenie → M → Zastavenie → M
- (3). Nastavenie L (nízka rýchlosť):  
Vzorec prevádzky: L → Zastavenie → L → Zastavenie → L
- Stlačením tlačidla „MIST“ spustíte funkciu hmla. Ak je v zásobníku dostatok vody, hmla bude vychádzať z prednej platne. Funkciu MIST je možné používať samostatne, alebo spolu s funkciou ventilátora, ktorý bude vyfukovať hmlu do miestnosti.
  - Aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky, je potrebné diaľkový ovládač nasmerovať priamo na snímač diaľkového ovládača na hlavnom spotrebiči. Ak diaľkový ovládač nefunguje podľa očakávania, vymeňte v ňom batériu (1 ks, CR2025 3 V lítiová batéria).

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou sa uistite, či je odpojené napájanie elektrickou energiou.
- Odporúčame vyčistiť zásobník na vodu po každých 2 - 3 týždňoch používania a vodné potrubie čistíte každý týždeň.
- Pred čistením vyberte zásobník na vodu - vytiahnite pastovú hadičku z hmlovej nádoby a následne vyberte hmlovú nádobku a zásobník na vodu.
- Na čistenie hmlovej nádoby použite suchú tkaninu. Ak sú na tejto nádobke silnejšie znečistenia, použite tkaninu mierne navlhčenú v jemnom čistiacom prostriedku.
- Ak nebudete funkciu hmly používať dlhší čas, vyprázdnite zásobník na vodu a pred jeho opätovným zatvorením ho nechajte uschnúť.



## ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
1. Hmlový projektor pracuje normálne, ale bez rozprašovania hmly.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Voda môže byť kontaminovaná inými látkami alebo chemikáliami.</li> <li>b. Možno je prasknutý zásobník na vodu.</li> <li>c. Zásobník na vodu je možno prázdny.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Vyčistíte zásobník na vodu a naplníte ho čistou vodou.</li> <li>b. Vylejte vodu a skontrolujte praskliny.</li> <li>c. Naplňte zásobník vodou. Plný zásobník na vodu vydrží približne 8 hodín.</li> </ul>
2. Hmlový projektor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Plavák je zaseknutý.</li> <li>c. Zásobník na vodu je možno prázdny.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Uvoľníte plavák a nechajte ho voľne plávať.</li> <li>b. Naplňte zásobník vodou. Plný zásobník na vodu vydrží približne 8 hodín.</li> </ul>
3. Nesvieti žiadne indikátor, neprúdi žiaden vzduch, nevychádza žiadna hmla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Je odpojený napájací kábel alebo došlo k výpadku dodávky elektrickej energie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Pripojte napájací kábel a zapnite dodávku elektrickej energie.</li> </ul>
4. V hmle je cítiť zvláštny zápach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. V prípade nového spotrebiča, môžu byť v zásobníku na vodu/na hmlovej platne zvyšky.</li> <li>b. Voda v zásobníku na vodu je možno znečistená.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Zápach by mal zmiznúť po ďalšom používaní spotrebiča.</li> <li>b. Zásobník na vodu vyčistíte a naplníte ho čerstvou vodou.</li> </ul>
5. Ventilátor nefunguje normálne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Došlo k poškodeniu zástrčky a napájacieho kábla.</li> <li>b. Lopatky vrtule sú ohnuté.</li> <li>c. Nepoužívajte bezpečnostné zariadenie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Na výmenu alebo opravu vyhľadajte servisného zástupcu alebo primerane kvalifikovanú osobu.</li> <li>b. Nehrajte sa s lopatkami vrtule. Použite mäkkú navlhčenú tkaninu a potom ich utrite suchou tkaninou.</li> <li>c. Nainštalujte spotrebič správne v súlade s návodom. Nie je možné ho nainštalovať, pokiaľ nie je k dispozícii elektrina.</li> </ul>

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

### Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odváňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

### Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



### Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ: .....

Priezvisko/meno: .....

Štát/PSČ/obec/ulica: .....

Telefónne číslo: .....

Číslo/označenie (tovaru) položky: .....

Dátum/miesto predaja: .....

Popis poruchy: .....

.....

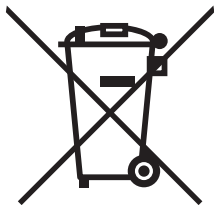
Dátum/podpis: .....

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko bud' predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

## Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok. Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

### Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

### Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

#### Dovozca:

PRIVEST s.r.o.

Na Zlatnici 301/2

Praha 4, PSČ 147 00

www: [www.privest.cz](http://www.privest.cz)

Email: [info@privest.cz](mailto:info@privest.cz)

Telefón: (+420) 241 410 819





**Dziękujemy za zakup urządzenia. Zanim je podłączysz do sieci elektrycznej przeczytaj z uwagą niniejszą instrukcję.**

## **OSTRZEŻENIA**

- Gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania nie dotykaj /nie wyciągaj/nie wkładaj z powrotem pojemnika na wodę. Przed jakąkolwiek ingerencją do pojemnika na wodę, upewnij się, czy urządzenie jest fizycznie odłączone od sieci elektrycznej.
- Jeśli poziom wody jest bardzo niski, przełącznik bezpieczeństwa przerwie działanie funkcji mgiełki. Odłącz urządzenie od zasilania i uzupełnij pojemnik wodą w celu dalszej pracy urządzenia.
- Nie pozwól, aby na płycie mgielnej zgromadził się kurz lub inne zanieczyszczenia – gdy wyloty mgiełki są zablokowane, może dojść do awarii funkcji mgły.
- Przed czyszczeniem urządzenia, upewnij się, czy jest całkowicie odłączone od źródła energii elektrycznej. Podczas podłączania urządzenia do sieci, upewnij się, czy nie masz mokrych rąk.
- W pojemniku na wodę nie używaj bardzo gorącej wody – używaj wody o temperaturze poniżej 40 stopni Celsjusza.
- W pojemniku na wodę używaj jedynie wody. Nie dodawaj żadnych chemikaliów lub olejów ani żadnych innych dodatków.
- Małe dzieci, osoby z niepełnosprawnością oraz osoby starsze nie powinny być przez dłuższy czas w bezpośrednim przepływie powietrza z wentylatora.
  - To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci lub osoby chore, jeśli nie są pod odpowiednim nadzorem odpowiedzialnej osoby,

aby w ten sposób zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

- Małe dzieci powinny być pod nadzorem, aby zapewnić, by nie bawiły się urządzeniem.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, musi go wymienić producent, jego przedstawiciel serwisowy lub osoba o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec niebezpieczeństwu.

### **OSTRZEŻENIE:**

Przed czyszczeniem urządzenia odłącz je od źródła zasilania energią elektryczną. Po wykonaniu konserwacji, musi zostać ponownie zainstalowane każde urządzenie bezpieczeństwa (w tym kratki i śmigła) tak, jak było to zainstalowane przedtem.

Do czyszczenia używaj miękkiej wilgotnej tkaniny a następnie wytrzyj urządzenie suchą ścierką. Nie używaj żadnych szkodliwych środków czyszczących. Nie zginaj łopatek wentylatora.

Jeśli jest uszkodzona wtyczka i przewód zasilania, musi je wymienić producent, jego przedstawiciel serwisowy lub osoba o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec niebezpieczeństwu.

To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych lub o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy, jeśli nie są pod nadzorem lub nie zostały pouczone o używaniu urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być pod nadzorem, aby zapewnić, że nie bawią się urządzeniem.

## **WSTĘP**

Ten produkt ma funkcję wentylatora, jak też funkcję nawilzacza, których można używać równocześnie lub oddzielnie. Nawilżacz jest użyteczny przede wszystkim podczas bardzo gorących dni, gdy dodatkowa mgiełka w powietrzu pomaga nie tylko się schłodzić, ale również zwiększa wilgoć w suchym i gorącym powietrzu.

## **JAK TO DZIAŁA?**

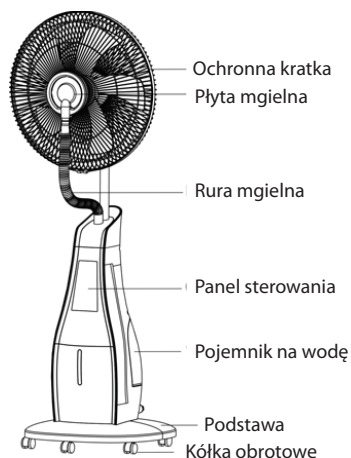
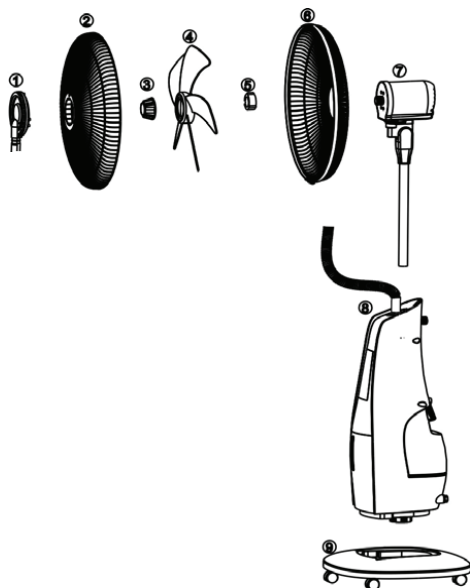
Ten wentylator z mgiełką korzysta z wibracji ultradźwiękowych do rozpylania wody na cząstki o wielkości 1 - 5 mikronów, które mogą później być rozpylone do pomieszczenia za pośrednictwem wentylatora.

## **DLACZEGO JEST TO KORZYSTNE?**

Ten wentylator nie tylko pomaga przy ochładzaniu się za pomocą powietrza zawierającego mikroskopijne kropelki wody, ale również pomaga zapobiegać wysuszeniu skóry i oczu, co jest zjawiskiem normalnym przy suchym gorącym powietrzu. Aby zapewnić komfortowe mieszkanie poleca się zachować relatywną wilgotność powietrza w pomieszczeniach 45% - 65% a ten wentylator pomoże w zachowaniu tej równowagi w letnich gorących miesiącach.

## POSZCZEGÓLNE CZĘŚCI URZĄDZENIA

1. Przednia płyta mgielna i rurka
2. Przednia kratka ochronna
3. Pokrywa wiatraka
4. Śmigło
5. Ochronna nakrętka montująca
6. Tylna ochronna kratka
7. Silnik
8. Korpus wentylatora
9. Podstawa i kółka obrotowe



## DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe: 220 - 240 V~

Frekwencja znamionowa: 50/60 Hz

Moc ogólna: 80 W

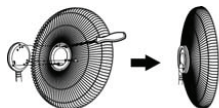
Maksymalna ilość mgły: 280 ml/h

Wielkość wentylatora: 400 mm

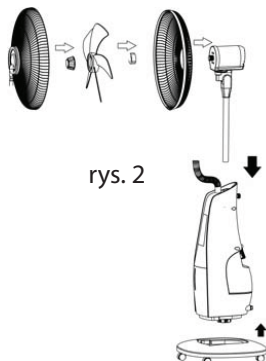
Pojemność pojemnika na wodę: 3500 ml

## INSTALACJA

1. Najpierw zainstaluj kółka obrotowe do otworów w podstawie.
2. Zainstaluj podstawę na główny korpus wentylatora (rys. 2)
3. Umocuj poszczególne części silnika do otworu w korpusie wentylatora. (rys. 2)
4. Zainstaluj przednią płytę mgielną na przednią kratkę ochronną. (rys. 1)
5. Zainstaluj tylną ochronną kratkę i śmigło za pomocą pokrywy przymocuj śmigło.
6. Przymocuj przednią ochronną kratkę do tylnej ochronnej kratki.



rys. 1



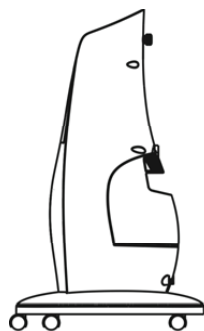
rys. 2



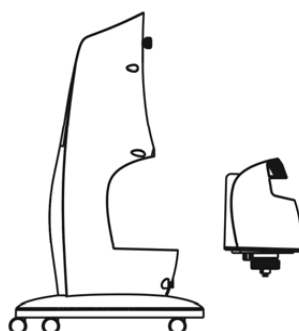
rys. 3

## UZUPEŁNIANIE POJEMNIKA NA WODĘ

**Wentylator połóż na równej, pewnej podłodze i w następujący sposób uzupełnij wodę dla funkcji zwilżania..**



rys. 1

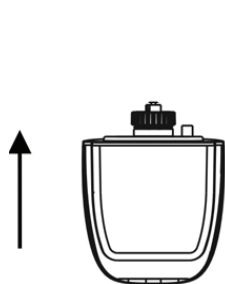


rys. 2



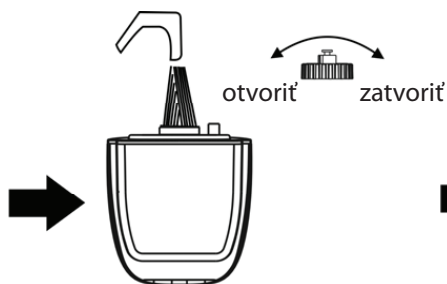
rys. 3

1. Otwórz pokrywę pojemnika na wodę.
2. Pojemnik na wodę zwolnij podnosząc go.
3. Ostrożnie wyjmij pojemnik na wodę z urządzenia (uważaj, aby nie rozlać).



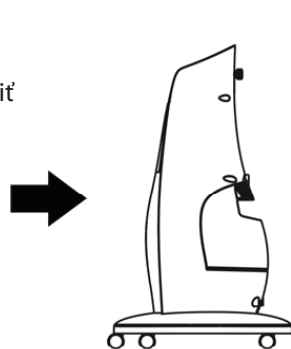
rys. 4

4. Nad umywalką obróć pojemnik na wodę do góry dnem.



rys. 5

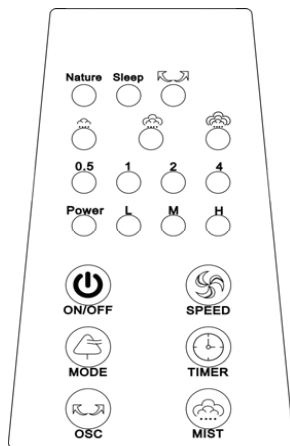
5. Odkręć pokrywę i uzupełnij pojemnik czystą wodą. Odłóż pokrywę na miejsce i mocno ją dociągnij



rys. 6

6. Ostrożnie włóż pojemnik na wodę z powrotem do urządzenia. Upewnij się, czy jest właściwie założony, aby nie doszło do wyciekania wody.

## PRACA URZĄDZENIA



- Podłącz wtyczkę przewodu zasilania do gniazdka elektrycznego a zaświeci się wskaźnik.
- Naciskając przyciski „ON/OFF” włącz urządzenie z trybu czuwania.
- Naciskając przycisk „SPEED” aktywuj funkcję wentylatora i wybierz niską, średnią, lub wysoką prędkość przepływu powietrza, która odpowiada wskaźnikowi na panelu sterowania.

- Naciskając przycisk „OCS” uruchomisz oscylację; ponownie naciskając przycisk ustawisz kierunek przepływu powietrza.
  - Naciskając przycisk „TIMER” ustaw czas pracy urządzenia. Do dyspozycji są 4 wskaźniki do automatycznej synchronizacji. Jeśli chcesz ustawić czas 7,5 godziny, trzeba będzie nacisnąć ten przycisk 15-razy i zaświecą się wszystkie 4 wskaźniki.
  - Naciskając przycisk „MODE” wybierz typ przepływu powietrza z jednej z następujących opcji:
    - „Nature”: Naśladuje przepływ wiatru w przyrodzie, który opiera się na silnym i słabym wietrze.
    - „Sleep”: Wentylator pracuje przez pół godziny w trybie silnego wiatru a następnie w trybie naturalnego słabego powiewu, następnie na kolejne pół godziny zmieni się na słaby naturalny powiew a następnie wentylator automatycznie się wyłączy.
- (1). Ustawienie H (wysoka prędkość):  
Wzorzec pracy: H → Zatrzymanie → H → Zatrzymanie → H
- (2). Ustawienie M (średnia prędkość):  
Wzorzec pracy: M → Zatrzymanie → M → Zatrzymanie → M
- (3). Ustawienie L (niska prędkość):  
Wzorzec pracy: L → Zatrzymanie → L → Zatrzymanie → L
- Naciskając przycisk „MIST” uruchomisz funkcję mgły. Jeśli w pojemniku jest dostatecznie dużo wody, mgła będzie się wydobywać z przedniej płyty. Funkcji MIST można używać oddzielnie lub razem z funkcją wentylatora, który będzie wydmuchiwać mgłę do pomieszczenia.
  - Aby osiągnąć jak najlepsze wyniki, trzeba nakierować pilot bezpośrednio na czujnik pilota na głównym urządzeniu. Jeśli pilot nie działa zgodnie z twoimi oczekiwaniami, wymień w nim baterie (1 szt., CR2025 3 V bateria litowa).



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

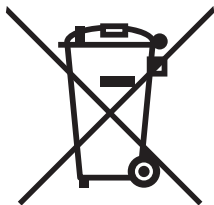
- Przed jakimkolwiek czyszczeniem lub konserwacją upewnij się, czy jest odłączone zasilanie energią elektryczną.
- Polecamy wyczyścić pojemnik na wodę po każdym 2 - 3 tygodniach używania a rurę na wodę co tydzień.
- Przed czyszczeniem wyjmij pojemnik na wodę – wyciągnij plastikową rurkę z naczynia na mgiełkę a następnie wyjmij naczynie na mgiełkę i pojemnik na wodę.
- Do czyszczenia naczynia na mgiełkę użyj suchej tkaniny. Jeśli na tym naczyniu znajdują się mocniejsze zanieczyszczenia, użyj tkaniny delikatnie zwilżonej w delikatnym środku czyszczącym.
- Jeśli nie będziesz używać funkcji mgiełki przez dłuższy czas, opróżnij pojemnik na wodę a przed jego ponownym zamknięciem zostaw go do wyschnięcia.



## ROZWIĄZANIE EWENTUALNYCH PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
1. Projektor mgły pracuje normalnie, ale bez rozpraszania mgły.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Woda może być zanieczyszczona innymi substancjami lub chemikaliami.</li> <li>b. Może być pęknięty pojemnik na wodę.</li> <li>c. Pojemnik na wodę może być pusty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Wyczyść pojemnik na wodę i uzupełnij go czystą wodą.</li> <li>b. Wylej wodę i skontroluj pęknięcia.</li> <li>c. Napełnij pojemnik wodą. Pełny pojemnik na wodę wytrzyma około 8 godzin.</li> </ul>
2. Projektor mgły nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Boja się zacięła.</li> <li>b. Pojemnik na wodę może być pusty.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Poluzuj boję, niech pływa swobodnie.</li> <li>b. Napełnij pojemnik wodą. Pełny pojemnik na wodę wytrzyma około 8 godzin.</li> </ul>
3. Nie świeci żaden wskaźnik, nie przepływa żadne powietrze, Nie wydobywa się mgła.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Jest odłączony przewód zasilania lub doszło do awarii energii elektrycznej.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Podłącz przewód zasilania i włącz energię elektryczną.</li> </ul>
4. W mgle czuć dziwny zapach.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. W przypadku nowego urządzenia, mogą być w pojemniku na wodę/ na płycie mgielnej resztki.</li> <li>b. Woda w pojemniku na wodę może być zanieczyszczona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Zapach powinien zniknąć po dalszym używaniu urządzenia.</li> <li>b. Pojemnik na wodę wyczyść i uzupełnij go świeżą wodą.</li> </ul>
5. Wentylator nie działa normalnie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Doszło do uszkodzenia wtyczki i przewodu zasilania.</li> <li>b. Łopatki śmigła są wygięte.</li> <li>c. Nie używaj urządzenia bezpieczeństwa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. W celu wymiany lub naprawy znajdź przedstawiciela serwisowego lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach.</li> <li>b. Nie baw się łopatkami śmigła. Użyj miękkiej nawilżonej tkaniny a potem wytrzyj je suchą ściereką.</li> <li>c. Zainstaluj urządzenie odpowiednio zgodnie z instrukcją. Nie można go zainstalować, jeśli nie ma do dyspozycji prądu.</li> </ul>

## Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### **Dla osób prawnych w Unii Europejskiej**

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

### **Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej**

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

**Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, hogy az elektromos hálózathoz való csatlakoztatás előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót.**

## **FIGYELMEZTETÉSEK**

- Ha a készülék csatlakoztatva van az áramkörhöz, ne érintse meg/ne húzza ki/ne tolja be a víztartályt. A víztartállyal kapcsolatos tevékenységek előtt győződjön meg arról, hogy a készülék le van választva a hálózatról.
- Ha túl alacsony a vízszint, a biztonsági kapcsoló megszakítja a ködösítő funkciót. Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és töltsen fel a víztartályt a további használathoz.
- Ne hagyja, hogy a ködlemezen por vagy más részecskék halmozódjanak fel – a párástó kimenet eltömődése a ködösítő funkció zavarait okozhatja.
- Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy a készülék teljesen le van választva az elektromos hálózatról. A készülék csatlakoztatásánál ügyeljen, hogy ne legyen vizes a keze.
- Ne töltsön a víztartályba túl meleg vizet – a víz hőmérséklete legfeljebb 40 Celsius fok lehet.
- A víztartályba csak vizet szabad tölteni. Ne tegyen bele vegyszereket, olajt vagy más szereket.
- Gyermek, beteg vagy idősebb személyek nem tartózkodhatnak hosszabb ideig a ventilátor közvetlen légáramában.
  - A készüléket nem használhatják gyermekek és fogyatékos felnőttek, amennyiben nem ügyel rájuk, egy, a biztonságukért felelős személy.
  - Ügyeljen, hogy ne játszanak gyermekek a készülékkel.

- A sérült vezetékét a fennálló veszélyek végett csak a gyártó, márkaszerviz vagy más képzett személy cserélheti ki.

### **VIGYÁZAT:**

Tisztítás előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Karbantartás után minden biztonsági eszközt (a rácsot és propellert beleértve) ugyanúgy kell visszaszerelni, mint előtte volt.

Használjon egy puha, nedves szövetet a tisztításhoz, majd törölje át egy száraz szövettel a készüléket. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne hajlítsa meg a ventilátorlapátokat.

A sérült vezetékét a fennálló veszélyek végett csak a gyártó, márkaszerviz, vagy más képzett személy cserélheti ki.

A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, mentális vagy szenzorikus képességű, vagy kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek, illetve gyerekek, amennyiben nem állnak felügyelet alatt, vagy nem kaptak kellő használati utasításokat egy, a biztonságukért felelős személytől. Ügyelni kell a gyerekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.

## BEVEZETÉS

A készülék ventilátor és párasító funkcióval is rendelkezik, amelyeket egyszerre vagy külön-külön lehet használni. A párasító funkció főleg a nagyon meleg napokon hasznos, amikor a kiegészítő pára nemcsak lehűti a levegőt, hanem növeli a száraz és forró levegő páratartalmát is.

## HOGYAN MŰKÖDIK?

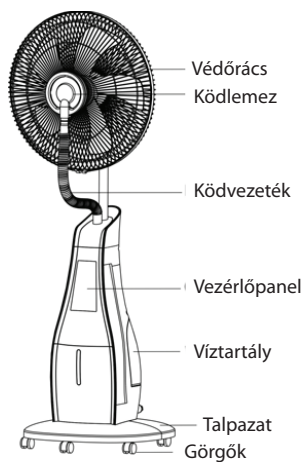
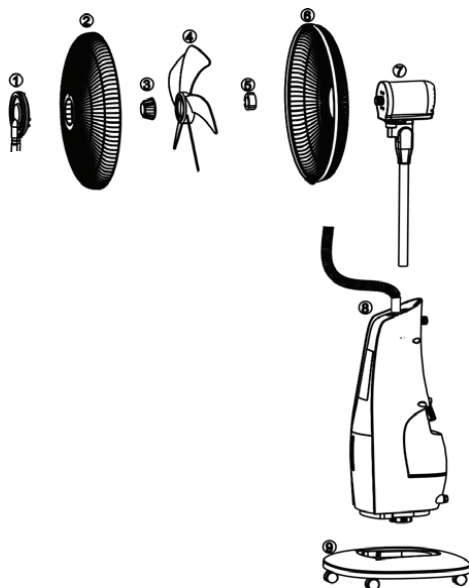
Ez a ködventilátor ultrahangos rezgéseket alkalmaz a víz 1-5 mikron nagyságú részecskékre történő porlasztásához, amelyeket a ventilátor a helyiség részeibe továbbít.

## MIÉRT HASZNOS?

Ez a ventilátor a levegőbe bocsátott mikroszkopikus vízrészecskék segítségével nemcsak kellemesen hűsít, hanem segít a bőr kiszáradásának megelőzésében is. A kellemes lakókörnyezet biztosításához a 45% - 65% relatív páratartalom ajánlott. Ez a ventilátor segít fenntartani ezt a szintet a forró nyári hónapokban.

## A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1. Elülső ködlemez és cső
2. Elülső védőrács
3. Propeller kupak
4. Propeller
5. Védő rögzítő anya
6. Hátsó védőrács
7. Motor
8. Ventilátor – váz
9. Talpazat és görgők



## MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség: 220 - 240 V~

Névleges frekvencia: 50/60 Hz

Átlagos teljesítmény: 80 W

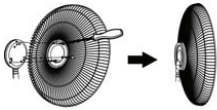
Maximális köd-kapacitás: 280 ml/h

Ventilátorfej nagysága: 400 mm

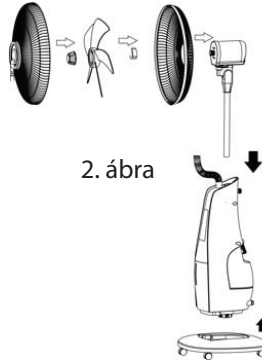
Víz tartály térfogata: 3500 ml

## SZERELÉS

1. Először szerelje be a görgőket a talpazat nyílásaiba.
2. Szerelje össze a talpazatot a ventilátor-vázzal (2. ábra)
3. Rögzítse a ventilátor-motor egyes részeit a ventilátor-váz nyílásaiba. (2. ábra)
4. Szerelje fel az elülső ködlemezt és az elülső védőrácsot. (1. ábra)
5. Szerelje fel a hátsó védőrácsot és a propellert, és rögzítse a propellert a propeller-védőburokkal.
6. Rögzítse az elülső védőrácsot a hátsó védőrácsához.



1. ábra



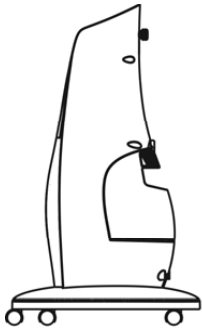
2. ábra



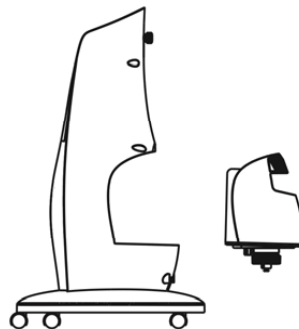
3. ábra

## A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE

**Helyezze a ventilátort egy egyenes, szilárd padlóra és a lenti módon töltsé be a vizet a párástó funkcióhoz. .**



1. ábra



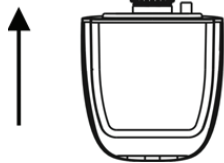
2. ábra



3. ábra

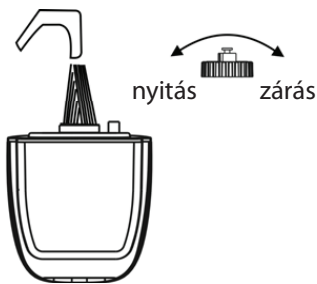
1. Nyissa ki a víztartály fedelét.
2. Emelje fel egyenesen a víztartályt.
3. Óvatosan vegye ki a készülékből a tartályt (ügyeljen, hogy ne folyjon ki a víz).





4. ábra

4. A mosdó felett fordítsa fejjel lefelé a tartályt.



5. ábra

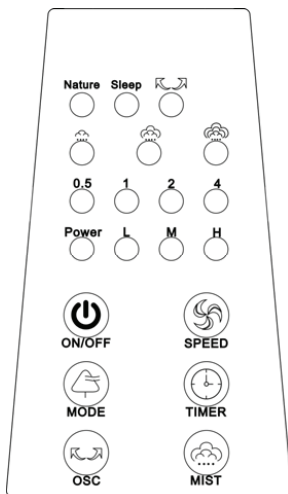
5. Csavarozza le a fedelet és töltsön tiszta vizet a tartályba. Szorosan csavarozza vissza a fedelet.



6. ábra

6. Óvatosan helyezze vissza a készülékbe a víztartályt. Ügyeljen a behelyezésre, hogy ne folyjon ki a víz.

## A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

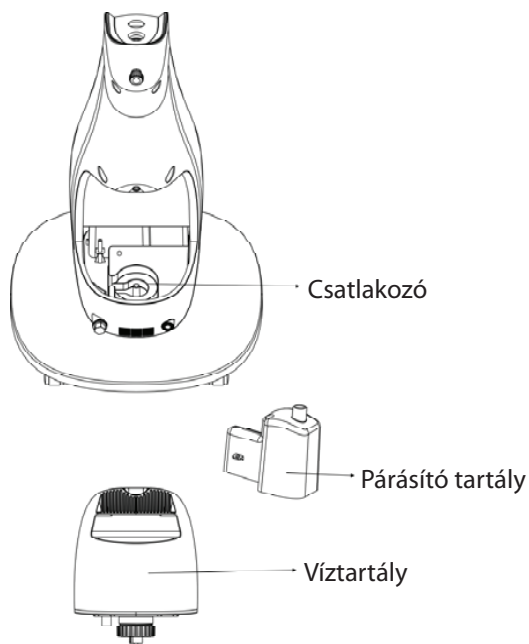


- Dugja a vezeték csatlakozódugóját a dugaljba, felvilágít a jelző.
- Az „ON/OFF” megnyomásával a készülék készenléti módra kapcsol.
- A „SPEED” megnyomása aktiválja a ventilátor-funkciót. A vezérlőpanel jelzői szerint az alacsony, közepes vagy magas légáramlás-sebesség választható.

- Az „OCS” megnyomása az oszcillációt aktiválja; ismételt megnyomásával be lehet állítani a légáramlás irányát.
  - A „TIMER” gombbal a készülék üzemeltetési idejét lehet beállítani. 4 jelző áll rendelkezésre az automatikus időzítéshez. 7,5 óra beállításához ezt a gombot 15-ször kell megnyomni, és mind a 4 jelző felvilágít.
  - A „MODE” gombbal állítsa be a légterelés típusát az alábbi választékból:  
 „Nature”: A szél fújását utánozza a természetben, amely erős és enyhe légáramlatokból áll.  
 „Sleep”: A ventilátor fél órán át erős szél üzemmódban majd természetes enyhe szellő módban dolgozik, ezután újabb fél órára természetes enyhe szellőre vált, végül pedig a ventilátor automatikusan kikapcsol.
- (1). H Beállítás (magas sebesség):  
 Üzemeltetés-képlet: H → Leállítás → H → Leállítás → H
- (2). M Beállítás (közepes sebesség):  
 Üzemeltetés-képlet: M → Leállítás → M → Leállítás → M
- (3). L Beállítás (alacsony sebesség):  
 Üzemeltetés-képlet: L → Leállítás → L → Leállítás → L
- A „MIST” megnyomása aktiválja a köd funkciót. Ha elég víz van a víztartályban, az elülső lemezeről köd fog párologni.  
 A MIST funkció önállóan vagy a ventilátor funkcióval együtt is alkalmazható, amely a ködöt a helyiségbe fogja fújni.
  - A legjobb eredmény eléréséhez a távirányítót egyenesen a fő készüléken levő jelfogadó ablakra kell irányítani. Ha nem működik megfelelően a távirányító, cserélje ki benne az elemet (1 db, CR2025 3 V lítium elem).

## TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

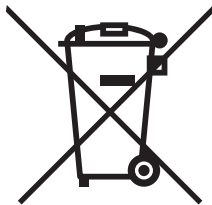
- Tisztítás vagy ápolás előtt mindig ellenőrizze, hogy a készülék le van választva az elektromos hálózatról.
- A víztartály tisztítása két-három hét üzemeltetés után javasolt. A vízvezetéket minden héten meg kell tisztítani.
- Tisztítás előtt vegye ki a víztartályt – húzza ki a műanyag csövet a párasító tartályból, majd vegye ki a párasító tartályt és a víztartályt.
- Tisztítsa meg a párasító tartályt egy tiszta szövettel. Ha a tartály nagyon szennyezett, tegyen egy kevés kímélő tisztítószer egy benedvesített szövetre.
- Ha hosszabb ideig nem használja majd a párasító funkciót, ürítse ki a víztartályt, és hagyja teljesen kiszáradni a fedél lezárása előtt.



## HIBAELHÁRÍTÁS

<b>Probléma</b>	<b>Ok</b>	<b>Megoldás</b>
1. A ködprojektor rendszeren működik, de nem permetezi a ködöt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Tisztítsa meg, majd töltsse fel tiszta vízzel a víztartályt.</li> <li>b. Lehet, hogy megrepedt a víztartály.</li> <li>c. Üres lehet a víztartály</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>d. Tisztítsa meg, majd töltsse fel tiszta vízzel a víztartályt.</li> <li>e. Öntse ki a vizet és ellenőrizze a tartályt.</li> <li>f. Töltse meg a tartályt. A telített víztartály kb. 8 órára elég.</li> </ul>
2. Nem működik a ködprojektor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Elakadt az úszó.</li> <li>b. Üres lehet a víztartály.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Szabadítsa ki és hagyja úszni az úszót.</li> <li>b. Töltse meg a tartályt. A telített víztartály kb. 8 órára elég.</li> </ul>
3. Egy jelző sem világít, nem áramlik levegő, nem párolog köd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Le van választva a tápkábel, vagy kiesett az áramszolgáltatás.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Csatlakoztassa a tápkábelt és kapcsolja be az áramszolgáltatást.</li> </ul>
4. A ködnek furcsa szaga van.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Új készüléknél a tartályban/ködlemezen maradványok lehetnek.</li> <li>b. Lehet, hogy szennyezett a víz a tartályban.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. A következő használatnál a szagnak el kell tűnnie.</li> <li>b. Tisztítsa meg és töltsse fel tiszta vízzel a víztartályt.</li> </ul>
5. Nem működik rendszeren a ventilátor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Megsérült a tápkábel vagy a csatlakozódugó.</li> <li>b. Deformálódtak a lapátok.</li> <li>c. Ne használjon biztonsági berendezést.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Forduljon a márkaszervizhez vagy egy képzett technikushoz.</li> <li>b. Ne játsszon a légcsavar lapátjaival. Tisztítsa meg a lapátokat egy benedvesített, majd egy száraz szövettel.</li> <li>c. A készüléket az útmutató szerint kell beszerezni. Villanyáram nélkül a szerelés nem lesz sikeres.</li> </ul>

## Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatóak háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló termékvásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

### **Jogi személyek az EU keretén belül**

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

### **Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül**

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

**Zahvaljujemo se vam za nakup aparata. Pred priključitvijo aparata pozorno preberite ta priročnik.**

## **OPOZORILA**

- Ko je aparat priključen na vir napajanja, se ne dotikajte / ne odstranjajte / ne vstavljajte rezervoarja za vodo. Pred kakršnim koli posegom v rezervoar za vodo se prepričajte, da je naprava fizično izključena iz električnega omrežja.
- Če je nivo vode zelo nizek, varnostno stikalo prekine funkcijo meglice. Napravo izklopite in napolnite rezervoar z vodo za nadaljnje delovanje.
- Ne dovolite, da bi se na plošči za meglico nabral prah ali drugi delci - če so odprtine za meglico blokirane, se utegne zgoditi, da funkcija meglice ne bo delovala.
- Pred čiščenjem se prepričajte, da je aparat popolnoma izključen iz električnega omrežja. Preden aparat priključite na električno omrežje, se prepričajte, da nimate mokrih rok.
- V rezervoarju za vodo ne uporabljajte zelo vroče vode - uporabljajte vodo s temperaturo manj kot 40 stopinj Celzija.
- V rezervoar za vodo dajajte samo vodo. Ne dodajajte kemikalij, olj ali drugih dodatkov.
- Majhni otroci, invalidi in starejši ne smejo biti dlje časa izpostavljeni neposrednemu toku zraka iz ventilatorja.
  - Ta aparat ni namenjen za uporabo majhnim otrokom ali prizadetim osebam, razen če so pod ustreznim nadzorom odgovorne osebe, da je zagotovljena varna uporaba naprave.
  - Majhne otroke je treba nadzorovati, da se ne bi igrali z napravo.

- Iz varnostnih razlogov mora poškodovan napajalni kabel zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali enako usposobljena oseba.

### **OPOZORILO:**

Pred čiščenjem aparat izključite iz vira električne energije. Po vzdrževanju morate vso varnostno opremo (vključno z rešetkami in propelerjem) ponovno namestiti, kot je bila nameščena pred tem.

Za čiščenje uporabite mehko, vlažno krpo, nato pa napravo obrišite s suho krpo. Ne uporabljajte škodljivih čistilnih sredstev. Ne pogibajte lopatic ventilatorja.

Iz varnostnih razlogov mora poškodovan napajalni kabel zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali enako usposobljena oseba.

Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejele navodila glede uporabe naprave s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bi igrali z napravo.

## UVOD

Ta izdelek ima funkcijo ventilatorja, pa tudi funkcijo vlažilca, ki jih lahko uporabljate istočasno ali ločeno. Vlažilec je še posebej uporaben v zelo vročih dneh, ko dodatna meglica v zraku ne le pomaga pri hlajenju, ampak tudi poveča vlažnost v suhem in vročem zraku.

## KAKO DELUJE?

Ta ventilator z vodno meglico uporablja ultrazvočne vibracije za razprševanje vode na delce velikosti 1-5 mikronov, ki jih ventilator razpiha v prostor.

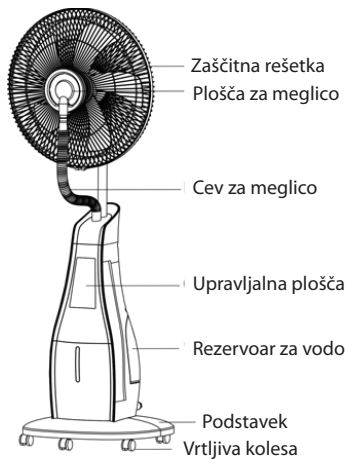
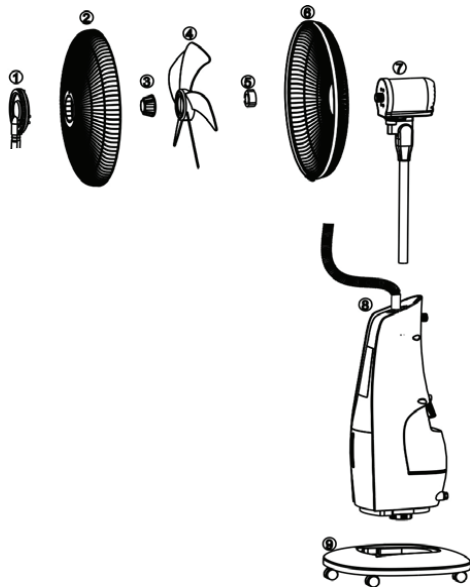
## ČEMU TO KORISTI?

S tem ventilatorjem ne samo, da se ohladite z zrakom, ki vsebuje mikroskopske vodne kapljice, ampak tudi preprečujete izsuševanje kože in oči, kar je v suhem vročem zraku pogost pojav. Priporočljiva relativna vlažnost za zagotovitev prijetnega okolja je 45% - 65%, ta ventilator pa lahko pomaga ohranjati to ravnovesje v vročih poletnih mesecih.



## DELI APARATA

1. Sprednja plošča za meglico in cev
2. Sprednja zaščitna rešetka
3. Pokrov propelerja
4. Propeler
5. Zaščitna montažna matica
6. Zadnja zaščitna rešetka
7. Motor
8. Telo ventilatorja
9. Podstavek in vrtljiva kolesa



## TEHNIČNI PODATKI

Nazivna napetost: 220 - 240 V~

Nazivna frekvenca: 50/60 Hz

Splošna moč: 80 W

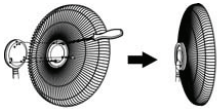
Največja količina meglice: 280 ml/h

Velikost glave ventilatorja: 400 mm

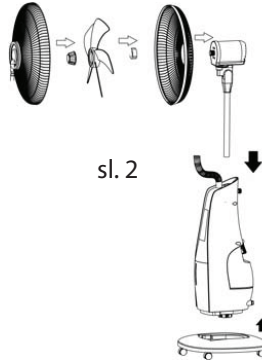
Prostornina rezervoarja za vodo: 3500 ml

## NAMESTITEV

1. Najprej namestite vrtljiva kolesa v odprtine v podstavku.
2. Namestite podstavek na glavno telo ventilatorja (sl. 2)
3. Posamezne dele motorja ventilatorja pritrдите v odprtino v telesu ventilatorja. (sl. 2)
4. Namestite sprednjo ploščo za meglico na sprednjo zaščitno rešetko. (sl. 1)
5. Namestite zadnjo zaščitno rešetko in propeler ter s pomočjo pokrova propelerja pritrдите propeler.
6. Sprednjo zaščitno rešetko pritrдите na zadnjo.



sl. 1



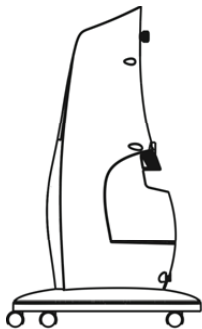
sl. 2



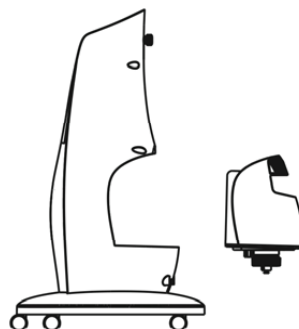
sl. 3

## POLNENJE REZERVOARJA Z VODO

**Ventilator postavite na ravna, trdna tla, nato pa na naslednji način nalijte vodo za funkcijo vlaženja.**



sl. 1

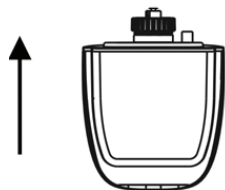


sl. 2



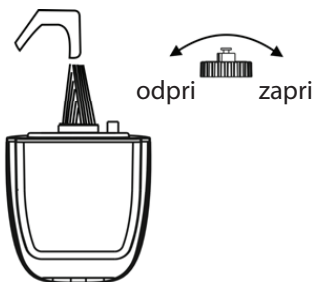
sl. 3

1. Odprite pokrov rezervoarja za vodo.
2. Rezervoar za vodo sprostite tako, da ga neposredno dvignete.
3. Previdno odstranite rezervoar za vodo iz aparata (bodite previdni, da ne razlijete vode).



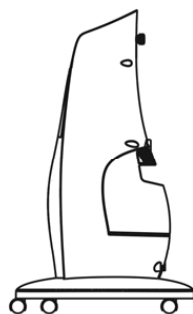
sl. 4

4. Nad umivalnikom obrnite rezervoar za vodo narobe.



sl. 5

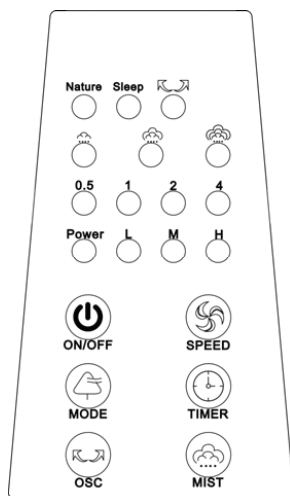
5. Odvijte pokrov in napolnite rezervoar s čisto vodo. Zaprite s pokrovom in pokrov močno privijte.



sl. 6

6. Rezervoar za vodo previdno vstavite nazaj v aparat. Prepričajte se, da je pravilno vstavljen, da voda ne bi uhajala.

## DELOVANJE NAPRAVE



- Napajalni kabel priključite v električno vtičnico, indikator zasveti.
- S pritiskom na tipko »ON/OFF« vklopite aparat iz stanja pripravljenosti.
- Pritisnite na tipko »SPEED«, da aktivirate funkcijo ventilatorja in izberite nizko, srednjo, visoko stopnjo pretoka zraka, ki ustreza indikatorju na upravljalni plošči.

- S pritiskom na tipko »OCS« vklopite nihanje; s ponovnim pritiskom na tipko zagotovite smer pretoka zraka.
- S pritiskom na tipko »TIMER« nastavite delovni čas aparata. Obstajajo 4 indikatorji za samodejno nastavitve časa. Če želite nastaviti čas na 7,5 ur, boste morali ta gumb pritisniti 15-krat in vse štiri lučke bodo zasvetile.
- Pritisnite tipko »NAČIN«, da izberete vrsto pretoka zraka med naslednjimi možnostmi:
  - »Nature«: Imitira pretok vetra v naravi, ki temelji na močnem in šibkem vetru.
  - »Sleep«: Ventilator deluje v načinu močnega vetra pol ure, nato pa v načinu naravnega šibkega vetra, nato se za pol ure spremeni v šibek naraven vetrič, nato pa se ventilator samodejno izklopi.

(1). Nastavitev H (visoka hitrost):

Vzor delovanja: H → Zastavitev → H → Zastavitev → H

(2). Nastavitev M (srednja hitrost):

Vzor delovanja: M → Zastavitev → M → Zastavitev → M

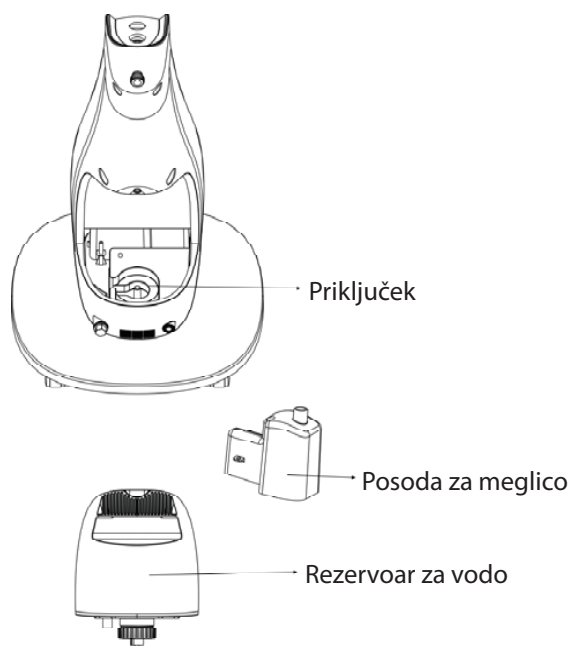
(3). Nastavitev L (nizka hitrost):

Vzor delovanja: L → Zastavitev → L → Zastavitev → L

- S pritiskom na tipko »MIST« vklopite funkcijo meglice. Če je v rezervoarju dovolj vode, bo meglica izhajala iz sprednje plošče. Funkcijo MIST lahko uporabljate ločeno ali v povezavi s funkcijo ventilatorja, ki piha meglo v prostor.
- Za najboljše rezultate usmerite daljinski upravljalnik neposredno na senzor daljinskega upravljalnika na glavnem aparatu. Če daljinski upravljalnik ne deluje, kot bi moral, zamenjajte baterijo (1 kos, CR2025 3 V litijeva baterija).

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred kakršnim koli čiščenjem ali vzdrževanjem se prepričajte, da je napajanje izključeno.
- Priporočamo, da rezervoar za vodo očistite vsake 2 do 3 tedne uporabe, cev za vodo pa vsak teden.
- Pred čiščenjem odstranite rezervoar za vodo - izvlecite plastično cevko iz posode za meglico in nato odstranite posodo za meglico in rezervoar z vodo.
- Za čiščenje posode za meglico uporabite suho krpo. Če je na tej posodi večja umazanija, uporabite krpo, rahlo navlaženo z blagim detergentom.
- Če funkcije meglice dlje časa ne boste uporabljali, izpraznite rezervoar za vodo in pustite, da se posuši, preden ga ponovno zaprete.



## ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Vzrok	Rešitev
1. Projektor meglice deluje normalno, vendar brez razprševanja meglice.	a. Voda je mogoče onesnažena z drugimi snovmi ali kemikalijami. b. Rezervoar za vodo je počen. c. Rezervoar za vodo je prazen.	a. Očistite rezervoar za vodo, napolnite s čisto vodo. b. Izlijte vodo in preverite razpoke. c. Napolnite rezervoar z vodo. Poln rezervoar zadostuje za približno 8 ur.
2. Projektor za meglico ne deluje.	a. Plovec je zataknjen. c. Rezervoar za vodo je prazen.	a. Sprostite plovec, naj prosto plava. b. Napolnite rezervoar z vodo. Poln rezervoar zadostuje za približno 8 ur.
3. Noben indikator ne sveti, zrak ne piha, meglica ne izhaja.	a. Napajalni kabel je odklopljen ali pa je prišlo do izpada električnega toka.	a. Priključite napajalni kabel in vklopite napajanje z električno energijo.
4. Neprijeten vonj meglice.	a. Pri novi napravi se lahko v rezervoarju za vodo ali na plošči za meglico nahajajo ostanki. b. Voda v rezervoarju za vodo je onesnažena.	a. Vonj naj bi po nadaljnji uporabi aparata izginil. b. Rezervoar za vodo očistite in napolnite s čisto vodo.
5. Ventilator ne deluje normalno.	a. Vtič in napajalni kabel sta poškodovana. b. Lopatice propelerja so upognjene. c. Ne uporabljajte varnostne naprave.	a. Za zamenjavo ali popravilo se obrnite na predstavnika servisa ali ustrezno usposobljeno osebo. b. Ne igrajte se z lopaticami propelerja. Očistite jih z mehko, vlažno krpo in obrišite s suho krpo. c. Napravo pravilno namestite v skladu z navodili. Ni ga mogoče namestiti, če ni na voljo električne energije.

## Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

### **Za poslovne uporabnike v Evropski uniji**

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

### **Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije**

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.

**Wir bedanken uns bei Ihnen für den Einkauf dieses Gerätes. Lesen Sie vor der Erstverwendung des Gerätes aufmerksam diese Gebrauchsanleitung.**

## **HINWEISE**

- Wenn das Gerät ans Stromnetz angeschlossen ist, darf der Wasserbehälter nicht berührt, herausgezogen und sowie hinausgeschoben werden. Vergewissern Sie sich vor beliebiger Manipulation mit dem Wasserbehälter, dass das Gerät physisch vom Stromnetz getrennt ist.
- Wenn es zu wenig Wasser im Wasserbehälter bleibt, unterbringt der Sicherheitsschalter die Nebelbildung. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und füllen Sie den Behälter mit Wasser für weiteren Betrieb.
- Die Nebelplatte muss in Sauberkeit gehalten werden - wenn Staub oder andere Partikel die Nebelausgänge blockieren, muss das Gerät nicht richtig arbeiten.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt ist. Wenn Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen wollen, vergewissern Sie sich, dass Sie trockene Hände haben.
- Füllen Sie den Wasserbehälter nie mit allzu heißem Wasser - verwenden Sie Wasser, dessen Temperatur niedriger als 40 °C ist.
- Füllen Sie den Behälter ausschließlich mit reinem Wasser. Verwenden Sie keine Chemikalien, Öle oder Zusatzstoffe.
- Kleine Kinder, behinderte und ältere Personen sollten sich nicht lange vor der direkten Luftströmung aus dem Ventilator aufhalten.



- Dieses Gerät dürfen kleine Kinder und Personen mit begrenzten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen nicht verwenden, es sei denn, sie befinden sich unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder sie wurden mit der sicheren und sachgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut gemacht und verstehen eventuelle Risiken.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Das beschädigte Netzkabel darf aus Sicherheitsgründen nur von dem Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.

### **WARNUNG:**

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz. Nach der Wartung müssen Sie das Gerät wieder zusammenbauen. Vergessen Sie nicht, die Schutzvorrichtung (inklusive Schutzgitter) zu installieren.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch und wischen Sie es dann trocken. Verwenden Sie keine schädlichen Reinigungsmittel. Das Rotorblatt darf nicht gebeugt werden.

Den Austausch des beschädigten Netzkabels oder Netzsteckers darf aus Sicherheitsgründen nur der Hersteller, sein Servicevertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden.

Dieses Gerät dürfen Personen (einschließlich Kindern) mit begrenzten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen nicht verwenden, es sei denn, sie befinden sich unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder sie wurden mit der sicheren und sachgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut gemacht und verstehen eventuelle Risiken. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

## **EINFÜHRUNG**

Dieses Gerät kann sowohl als Ventilator als auch als Luftbefeuchter arbeiten, wobei es möglich ist, beide Funktionen gleichzeitig zu benutzen. Der Luftbefeuchter ist vor allem während sehr heißer Sommertage nützlich, denn der zusätzliche Nebel in der Luft hilft nicht nur beim Abkühlen, sondern er erhöht auch die Feuchtigkeit in der trockenen und heißen Luft.

## **WIE FUNKTIONIERT ES?**

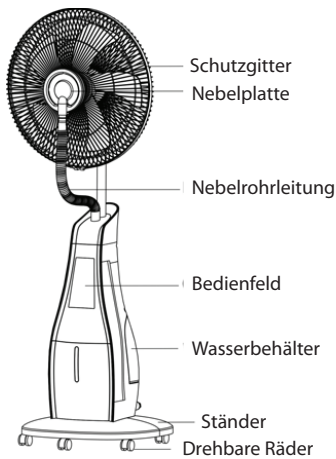
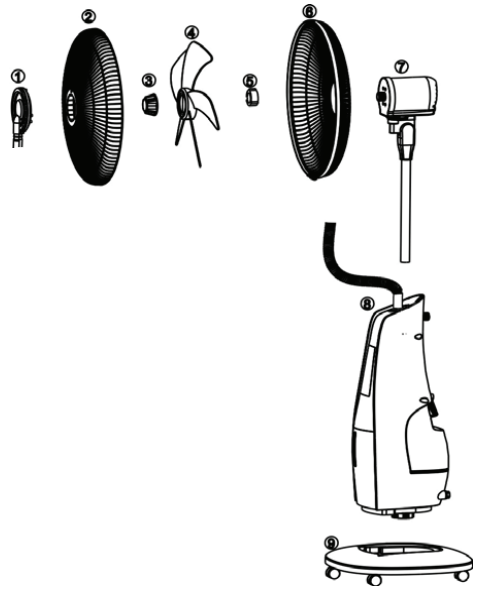
Dieser Nebelventilator verwendet Ultraschallvibrationen zum Zerstäuben von Wasser in feine Partikel in der Größe von 1 bis 5 Mikron. Diese Partikel können dann mit dem Ventilator ins Zimmer verteilt werden.

## **WIESO IST ES WICHTIG?**

Dieser Ventilator hilft Ihnen beim Abkühlen dank der Luft mit dem Inhalt von mikroskopischen Wassertropfen. Außerdem hilft er Ihnen, das Austrocknen von Haut und Augen zu vermeiden, denn dazu kommt es häufig bei trockener, heißer Luft im Zimmer. Damit Sie sich im Zimmer komfortabel fühlen, sollte sich die relative Luftfeuchtigkeit zwischen 45 und 65 % bewegen. Dieser Ventilator hilft Ihnen, diese Werte während heißer Sommermonate zu erreichen.

## EINZELNE GERÄTEKOMPONENTEN

1. Vordere Nebelplatte und Röhre
2. Vorderes Schutzgitter
3. Abdeckung des Rotorblattes
4. Rotorblatt
5. Schutzmontagemutter
6. Hinteres Schutzgitter
7. Motor
8. Ventilatorkörper
9. Ständer mit drehbaren Rädern



## TECHNISCHE DATEN

Nennspannung: 220-240 V~

Nennfrequenz: 50/60 Hz

Leistung: 80 W

Maximale Nebelkapazität: 280 ml/Stunde

Größe des Ventilator Kopfes: 400 mm

Volumen des Wasserbehälters: 3500 ml

## MONTAGE

1. Befestigen Sie zuerst die drehbaren Räder im Ständer.
2. Verbinden Sie den Ständer mit dem Hauptkörper des Ventilators (Abb. 2).
3. Befestigen Sie einzelne Motorteile in der Öffnung im Ventilatorkörper (Abb. 2).
4. Bringen Sie die vordere Nebelplatte an das vordere Schutzgitter an (Abb. 1).
5. Installieren Sie das hintere Schutzgitter und das Rotorblatt. Befestigen Sie das Rotorblatt mit der Rotorblattabdeckung.
6. Verbinden Sie das vordere Schutzgitter mit dem hinteren Schutzgitter..

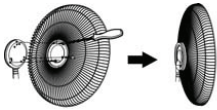


Abb. 1

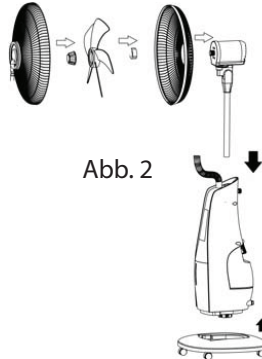


Abb. 2



Abb. 3

## FÜLLEN DES WASSERBEHÄLTERS MIT WASSER

**Stellen Sie den Ventilator auf einen ebenen, stabilen Fußboden und füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser.**

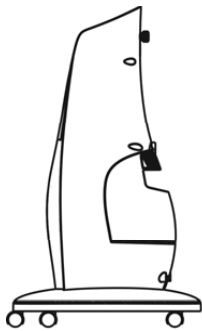


Abb. 1

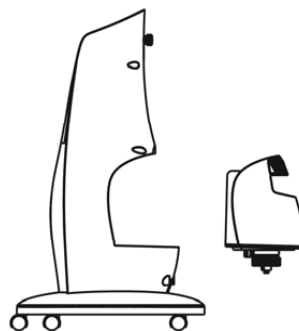


Abb. 2



Abb. 3

1. Öffnen Sie den Deckel des Wasserbehälters.
2. Lockern Sie den Wasserbehälter, indem Sie ihn direkt nach oben heben.
3. Nehmen Sie den Wasserbehälter aus dem Gerät vorsichtig heraus (vergießen Sie das Wasser nicht).

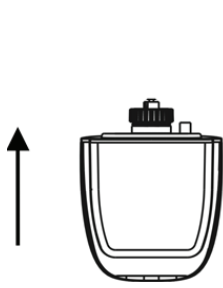


Abb. 4

4. Wenden Sie den Wasserbehälter über einem Waschbecken um.

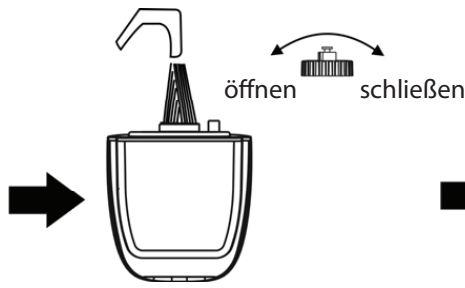


Abb. 5

5. Schrauben Sie den Deckel ab und füllen Sie den Behälter mit reinem Wasser. Schrauben Sie den Deckel wieder ein und ziehen Sie ihn fest.

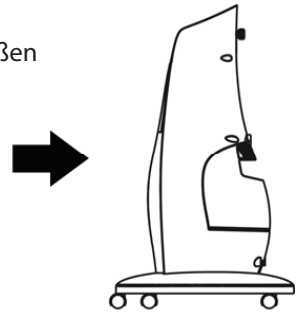
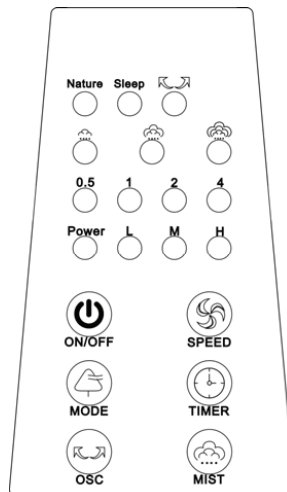


Abb. 6

6. Legen Sie den Wasserbehälter vorsichtig in das Gerät ein. Vergewissern Sie sich, dass er richtig sitzt und kein Wasser ausläuft.

## BETRIEB DES GERÄTES

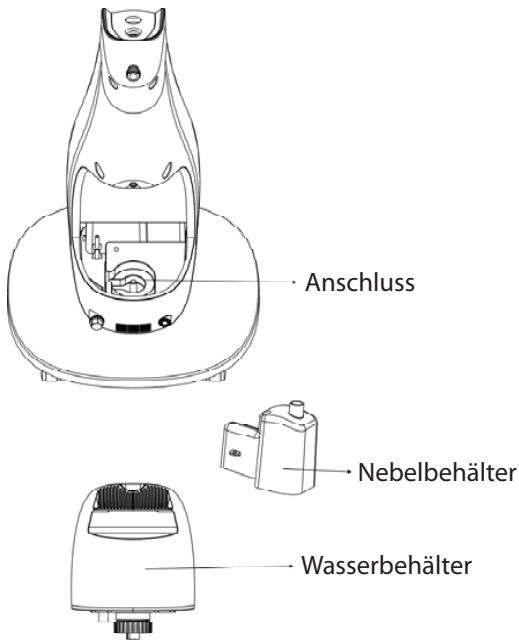


- Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in die Steckdose. Es erleuchtet sich die Lichtanzeige.
- Mit dem Drücken der Taste „ON/OFF“ (EIN/AUS) schalten Sie das Gerät aus dem Bereitschaftsbetrieb um.

- Mit dem Drücken der Taste „SPEED“ (GESCHWINDIGKEIT) aktivieren Sie die Funktion des Ventilators. Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe - niedrig, mittel oder hoch. Es erleuchtet sich die entsprechende Lichtanzeige auf dem Bedienfeld.
  - Mit dem Drücken der Taste „OCS“ (OSZILLATION) aktivieren Sie die Funktion der Oszillation; mit dem erneuten Drücken dieser Taste wird diese Funktion deaktiviert und die Luft wird nur in einer Richtung strömen.
  - Mit dem Drücken der Taste „TIMER“ stellen Sie die Arbeitszeit des Gerätes ein. Für die Timereinstellung stehen Ihnen 4 Lichtanzeigen zur Verfügung. Wenn Sie den Timer auf 7,5 Stunden einstellen wollen, ist es notwendig, diese Taste 15mal zu drücken. Danach beginnen alle 4 Lichtanzeigen zu leuchten.
  - Mit dem Drücken der Taste „MODE“ (BETRIEBSMODUS) stellen Sie den gewünschten Luftströmungstyp ein. Es stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:
    - „Nature“ (Naturmodus): Er ahmt die Windströmung in der Natur nach, die aus starkem und schwachem Wind besteht.
    - „Sleep“ (Schlafmodus): Die erste halbe Stunde wechseln der starke Wind mit dem natürlichen, schwachen Windhauchs. Eine weitere halbe Stunde arbeitet der Ventilator im Betriebsmodus des natürlichen, schwachen Windhauchs und danach schaltet sich er automatisch aus.
- (1). Einstellung H (hohe Geschwindigkeit):  
Betriebsmuster: H → Stopp → H → Stopp → H
  - (2). Einstellung M (mittlere Geschwindigkeit):  
Betriebsmuster: M → Stopp → M → Stopp → M
  - (3). Einstellung L (niedrige Geschwindigkeit):  
Betriebsmuster: L → Stopp → L → Stopp → L
- Mit dem Drücken der Taste „MIST“ (NEBEL) aktivieren Sie die Nebelfunktion. Wenn es sich im Wasserbehälter ausreichend Wasser befindet, strömt der Nebel aus der Vorderplatte heraus.  
Die Funktion MIST können Sie selbstständig der zusammen mit der Ventilatorfunktion verwenden. In solchem Fall bläst der Ventilator den Nebel ins Zimmer.
  - Um die besten Ergebnisse zu erzielen, ist es notwendig, die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor zu richten, der sich auf dem Hauptgerät befindet. Wenn die Fernbedienung nicht richtig funktioniert, wechseln Sie die Batterie (1 Stück, Lithiumbatterie CR2025 3 V).

## REINIGUNG UND PFLEGE

- Vergewissern Sie sich vor beliebiger Reinigung oder Wartung, dass der Ventilator vom Stromnetz getrennt ist.
- Wir empfehlen Ihnen, den Wasserbehälter nach jeden 2 bis 3 Wochen der Verwendung zu reinigen. Reinigen Sie die Wasserleitung jede Woche.
- Nehmen Sie den Wasserbehälter vor der Reinigung heraus - ziehen Sie den Schlauch aus dem Nebelbehälter und dann nehmen Sie den Nebelbehälter und den Wasserbehälter heraus.
- Reinigen Sie den Nebelbehälter mit einem trockenen Tuch. Wenn dieser Behälter stärker verschmutzt ist, verwenden einen feuchten Tuch und feines Reinigungsmittel.
- Wenn Sie die Nebelfunktion eine längere Zeit nicht verwenden wollen, leeren Sie den Wasserbehälter aus und lassen Sie ihn gut abtrocknen, bevor Sie ihn ins Gerät schieben.



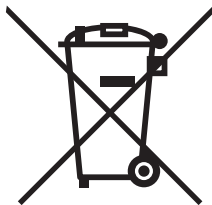


## PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Ursache	Lösung
1. Der Nebelentwickler arbeitet normal, aber ohne Zerstäuben des Nebels.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Das Wasser ist mit anderen Stoffen oder Chemikalien kontaminiert.</li> <li>b. Der Wasserbehälter weist Risse auf.</li> <li>c. Der Wasserbehälter ist leer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Den Wasserbehälter reinigen und mit Wasser füllen.</li> <li>b. Wasser ausgießen und den Wasserbehälter auf Risse prüfen.</li> <li>c. Den Wasserbehälter mit Wasser füllen. Der volle Wasserbehälter reicht für ungefähr 8 Stunden aus.</li> </ul>
2. Der Nebelentwickler funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Der Schwimmer ist blockiert.</li> <li>c. Der Wasserbehälter ist leer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Den Schwimmer lockern und frei schwimmen lassen.</li> <li>b. Den Wasserbehälter mit Wasser füllen. Der volle Wasserbehälter reicht für ungefähr 8 Stunden aus.</li> </ul>
3. Es leuchtet keine Lichtanzeige, es strömt weder Luft noch Nebel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Das Netzkabel ist aus der Steckdose gezogen oder es ist zum Stromausfall gekommen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Das Netzkabel and die Steckdose anschließen oder die Stromversorgung wiederherstellen.</li> </ul>
4. Der Nebel stinkt seltsam.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Wenn das Gerät neu ist, können sich im Wasserbehälter oder auf der Nebelplatte Reste aus dem Herstellungsprozess befinden.</li> <li>b. Das Wasser im Behälter ist verschmutzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Der Geruch sollte mit der Zeit verschwinden.</li> <li>b. Den Wasserbehälter reinigen und mit frischem Wasser füllen.</li> </ul>

<p>5. Der Ventilator arbeitet nicht normal.</p>	<p>a. Beschädigung des Netzsteckers oder Netzkabels.  b. Das Rotorblatt ist deformiert.  c. Verwenden Sie keine Sicherheitsvorrichtung.</p>	<p>a. Den Austausch oder die Reparatur darf nur ein Servicevertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person durchführen.  b. Mit dem Rotorblatt nicht spielen. Mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen und dann trocken wischen.  c. Das Gerät in Übereinstimmung mit dieser Gebrauchsanleitung zu installieren. Ohne Stromversorgung kann das Gerät nicht betrieben werden.</p>
---	---	--

## Benutzerhinweise zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten (im Haushalt)



Dieses Symbol auf Produkten oder in begleitenden Dokumenten besagt, dass elektrische und elektronische Altgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Bringen Sie diese Altgeräte zu den eigens vom Staat eingerichteten Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen und ökologisch entsorgt werden. Alternativ in einigen Ländern können Sie die Altgeräte Ihrem lokalen Fachhändler beim Kauf eines neuen äquivalenten Produktes zurückgeben.

Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Vermeidung möglicher Umwelt- und Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Entsorgung. Weitere Hinweise zur Entsorgung erhalten Sie bei Ihrer Ortsverwaltung, dem Entsorgungsunternehmen oder Ihrem Fachhändler.

Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Müll kann gemäß den nationalen Vorschriften bestraft werden.

### **Für Unternehmen in den EU-Ländern**

Wenn Sie elektrische und elektronische Altgeräte entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen von Ihrem Fachhändler oder Lieferanten.

### **Hinweise zur Entsorgung in anderen Ländern außerhalb der EU**

Dieses Symbol gilt nur in der EU.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen wollen, verlangen Sie erforderliche Informationen über die sachgemäße Entsorgung von Ihrer Ortsverwaltung oder Ihrem Fachhändler.

**Thank you for your purchase. Please read this manual thoroughly before plugging it in.**

## **CAUTION**

- Do not touch / pull out / put back the water tank when the unit is plugged into a power source. Make sure it is physically disconnected from the mains before doing anything with the water tank.
- When the water level is too low, the safety switch will cut out operation of the mist function. Unplug the unit and refill the water tank for further operation.
- Do not let dust or other particles collect on the mist plate - if the mist outlets are blocked, the mist function could malfunction.
- Before cleaning the unit, make sure it is completely disconnected from the power source. Make sure your hands are not wet when unplugging the unit.
- Do not use very hot water in the water tank - use water less than 40 degrees Celsius.
- Use only water in the water tank. Do not add chemicals or oils or any other additive.
- Infants, the disabled and the elderly should not be in the direct airflow from the fan for long periods of time.
  - This appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
  - Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- If the supply cord is damaged ,it must be replaced by the manufacturer. Its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

**WARNING:**

Unplug from electrical supply source before cleaning. After servicing, any safety device (including grilles and blades) must be reinstalled or remounted as previously installed. Use soft damp cloth then wipe with dry cloth. Do not use harmful cleaners. Do not bend the blades.

If the plug and supply cord are damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a suitable qualified person in order to avoid a hazard.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## **INTRODUCTION**

This product has both fan and humidifier functions, which can be used together or separately. The humidifier is especially useful on very hot days, when the extra mist in the air helps not only to cool you down, but also to increase the humidity in the dry heat.

## **HOW DOES IT WORK?**

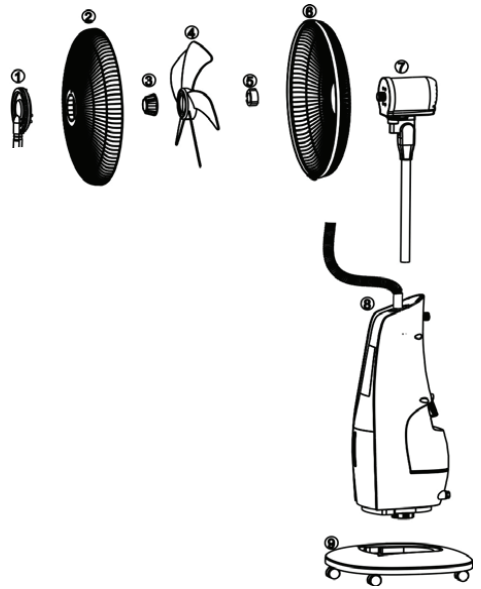
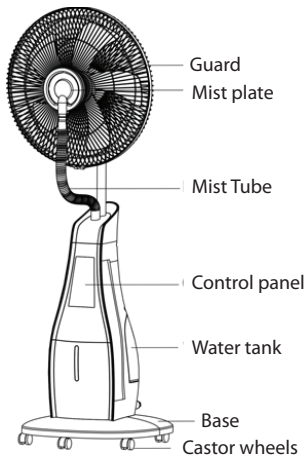
This Mist Fan uses ultrasonic vibration to atomise water into 1-5 micron particles, which can then be blown through the room with the fan.

## **WHY IS IT USEFUL?**

Not only does this fan help to cool you down with air containing micro water droplets, it also helps to avoid dry skin and eyes which are common in dry heat. A relative humidity of 45% - 65% is recommended for comfortable living, and this fan can help maintain that balance in the hot summer months.

## PARTS

1. Front mist plate and tube
2. Front Guard
3. Blade cap
4. Blade
5. Guard Mounting Nut
6. Rear Guard
7. Motor
8. Fan Body
9. Base and castor wheels



## TECHNICAL DATA

Rated Voltage: 220-240V~

Rated Frequency: 50/60Hz

General Power: 80W

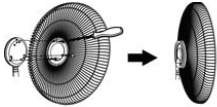
Max Mist Capacity: 280ml/h

Fan Head Size: 400mm

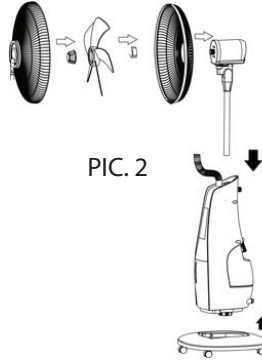
Water Tank Capacity: 3500ml

## INSTALLATION

1. Firstly install castor into the holes of base.
2. Install the base into the main fan body(PIC.2)
3. Fixed the fan motor parts into the bearing hole of fan body. (PIC.2)
4. Install the Front mist plate onto the front guard. (PIC.1)
5. Installed rear guard and blade, using the Blade cap to fasten the blade.
6. Fixed the front guard onto rear guard.



PIC. 1



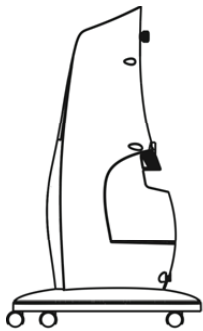
PIC. 2



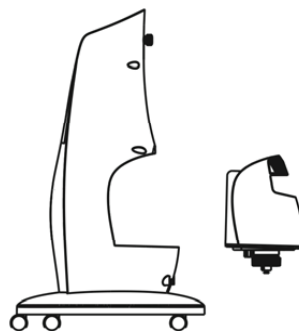
PIC. 3

## FILLING THE WATER TANK

**Place the fan on a flat, stable floor, then add water for the humidifying function as follows:**



PIC. 1



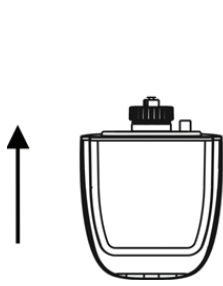
PIC. 2



PIC. 3

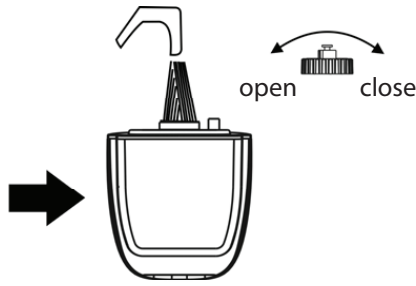
1. Open the water tank cover.
2. Lift the water tank straight up to disengage
3. Carefully remove the water tank from the unit (watch for spills)





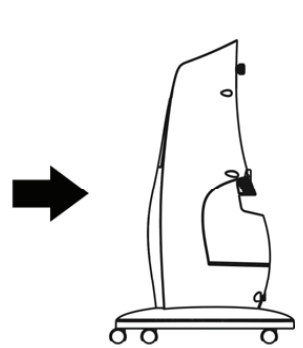
PIC. 4

4. Over a sink, turn the water tank upside-down.



PIC. 5

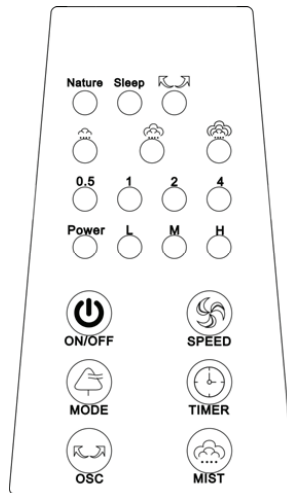
5. Unscrew the lid and fill the tank with clean water. Replace the lid and tighten it securely.



PIC. 6

6. Carefully put the water tank back into the unit. Make sure it is seated properly to avoid leaks.

## OPERATION

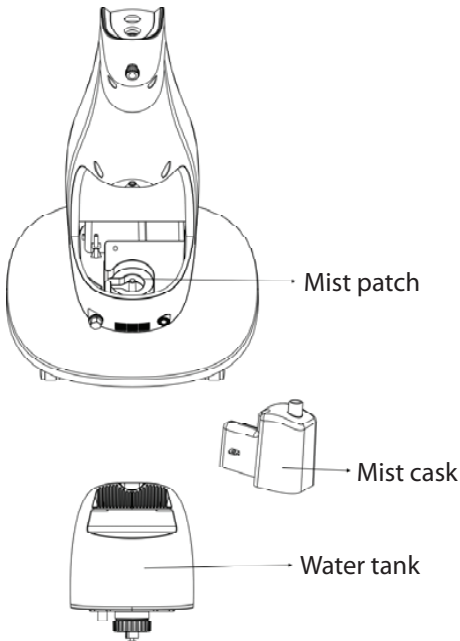


- Insert plug to the electrical outlet, and the indicator light turns on.
- Press "ON/OFF" the unit is on standby mode.
- Press "SPEED" button to open the fan function and choose the wind for low, Mid, High speed that matches the light on the control panel.
- Press "OCS" to start oscillation; press again to fix the airflow direction.

- Press "TIMER" button to set the working time of the unit. There are 4 indicator lights for automatic timing. To set a time of 7.5 hours you need to press 15 times and all the 4 indicator lights light up.
  - Press "MODE" to choose the wind type from one of following
    - "Nature": Imitates the flow of natural wind based on strong and soft wind.
    - "Sleep": The fan runs for half an hour on strong then soft natural wind mode, then change to soft natural wind for the next half hour, and then the fan turns off automatically.
- (1). Setting H:  
Operation pattern: H → Stop → H → Stop → H
- (2). Setting M:  
Operation pattern: M → Stop → M → Stop → M
- (3). Setting L:  
Operation pattern: L → Stop → L → Stop → L
- Press "MIST" to start the mist function. Mist comes out of the front plate if there is water in the tank.  
The MIST function can be used on its own or along with the fan function to blow the mist into the room.
  - The Remote Control must be pointed towards the Remote Sensor on the main unit for best results. If the remote control doesn't operate as expected, replace the batteries (1pc, CR2025 3V Lithium Cell).

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure power is disconnected before any cleaning or maintenance is performed.
- It is recommended that you clean the water tank every 2-3 weeks of use, and clean the flume every week.
- Pull out the water tank before cleaning it - pull the plastic tube out of the mist cask properly, then take out the mist cask and water tank.
- Use a dry cloth to clean the mist cask. If there are stubborn stains on the mist cask, use a cloth lightly dampened with mild detergent.
- If the mist feature will not be used for a long time, empty the water tank and leave it to dry before recapping it.



## TROUBLESHOOTING

Fault Phenomenon	Reason	Solution
1. Mist projector works normally, but without mist spray	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Water could be contaminated with other substances or chemicals</li> <li>b. Water tank could be cracked</li> <li>c. Water tank could be empty</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Clean out the water tank and replace with clean water</li> <li>b. Pour out the water and check for cracks</li> <li>c. Refill the water tank. A full tank of water will last approximately 8 hours</li> </ul>
2. Mist projector doesn't work	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Bobber doesn't float</li> <li>b. Water tank could be empty</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Free the bobber and allow it to float freely.</li> <li>b. Refill the water tank. A full tank of water will last approximately 8 hours</li> </ul>
3. No indicator light, no wind, no mist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Power cord is unplugged, and electric power is power off</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Plug the power cord, and turn on the electric power</li> </ul>
4. Peculiar smell from the mist	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. When new, there might be residue in the water tank/ mist plate.</li> <li>b. The water in the water tank may be contaminated.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. The smell should disappear after further use.</li> <li>b. Clean out the water tank and refill with fresh water</li> </ul>
5. The fan doesn't work as normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. The plug and supply cord are damaged</li> <li>b. The blades are bend</li> <li>c. Don't safety device</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Find service agent or a suitable qualified person to change or service</li> <li>b. Don't play the blades. Use soft damp cloth then wipe with dry cloth</li> <li>c. Installed correctly in accordance with the manual. Can not be installed until there is no electricity</li> </ul>

# DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or original documents means that used electric or electronic products must not be added to ordinary municipal waste. For proper disposal, renewal and recycling hand over these appliances to determined collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your appliances to the local retailer when buying an equivalent new appliance. Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents potential negative effects on the environment and human health, which could result from improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect disposal of this type of waste.

## **For business entities in European Union states**

If you want to dispose of electric or electronic appliances, ask your retailer or supplier for the necessary information.

## **Disposal in other countries outside the European Union.**

This symbol is valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from the local council or from your retailer.